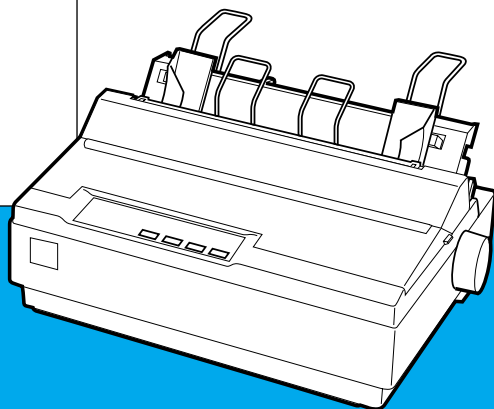


EPSON

24-Игольчатый
Матричный Принтер



LQ-300+

Руководство пользователя

Кнопки и индикаторы панели управления

Индикаторы Tear Off (Font)

[Отрыв (Шрифт)]**

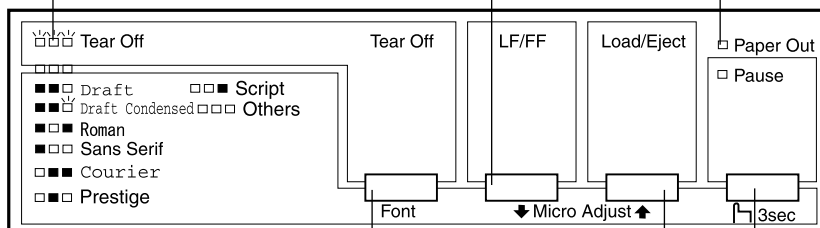
- Мигают, когда перфорированная лента находится в позиции отрыва; иначе индикаторы показывают выбранный шрифт.

Кнопка LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы)

- Подает бумагу построчно при кратковременном нажиме.
- При длительном нажиме выводит лист бумаги из принтера или протягивает ленту к началу следующей страницы.

Индикатор Paper Out (Нет бумаги)

- Горит, когда выбранный источник не заложена бумага или заложена неправильно.
- Мигает, когда бумага не выведена полностью из принтера или заклинена.



Кнопка Tear Off (Font)

[Отрыв (Шрифт)]**

- Протягивает ленту в позицию отрыва.
- Оттягивает ленту от позиции отрыва обратно к началу страницы.

Кнопка Load/Eject (Загрузка/Выдача)

- Загружает лист бумаги.
- Выводит загруженный лист бумаги из принтера.
- Протягивает ленту к началу страницы из позиции парковки.
- Оттягивает ленту назад в позицию парковки.

Кнопка Pause (Пауза)

Приостанавливает печать и возобновляет печать при повторном нажиме. При нажиме в течение трех секунд принтер переходит в режим Микрорегулировка*. Для выхода из этого режима нажмите кнопку еще раз.

*Режим Микрорегулировка

При нажиме на кнопку Pause (Пауза) в течение трех секунд принтер переходит в режим микрорегулировки. В этом режиме с помощью кнопок LF/FF ↓ и Load/Eject ↑ вы можете точно отрегулировать начало страницы и позицию отрыва ленты. См. гл. 2, "Пользование принтером".

**Выбор шрифта

В режиме Микрорегулировка вы можете выбрать требуемый шрифт, нажимая кнопку Tear Off (Отрыв). Загорается, гаснет или мигает индикатор Tear Off (Отрыв), показывая выбранный шрифт.

Индикатор Pause (Пауза)

- Горит, когда принтер приостановлен.
- Мигает, когда принтер в режиме Микрорегулировка*.
- Мигает, когда печатающая головка перегрелась.

EPSON®

24-игольчатый матричный принтер

LQ-300+

Охраняется авторским правом. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, записана в поисковой системе или перенесена в любой форме и любыми средствами, в том числе электронными, механическими, фотографическими, записывающими или иными без предварительного письменного разрешения от фирмы SEIKO EPSON CORPORATION. Содержащуюся в ней информацию можно использовать только на этом принтере EPSON. Фирма EPSON не несет ответственности, если какая-то часть данной информации будет применена на других принтерах.

Ни фирма SEIKO EPSON CORPORATION, ни ее филиалы не несут юридической ответственности перед покупателем этого изделия или третьей стороной за повреждения и убытки, которые несут покупатели или третья сторона в результате: несчастного случая, неправильного пользования изделием, его видоизменения, ремонта или внесения в его конструкцию модификаций, не предусмотренных инструкциями по эксплуатации и техническому обслуживанию от фирмы SEIKO EPSON CORPORATION.

Фирма SEIKO EPSON CORPORATION не несет юридической ответственности за повреждения или неполадки, возникающие в результате использования дополнительных устройств или расходных материалов, кроме обозначенных фирмой SEIKO EPSON CORPORATION как Original EPSON Products (оригинальная продукция фирмы "Эпсон") или EPSON Approved Products (продукция, сертифицированная фирмой "Эпсон").

EPSON и EPSON ESC/P – зарегистрированные товарные знаки и EPSON ESC/P2 – товарный знак фирмы SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft, Windows и Windows NT – зарегистрированные товарные знаки фирмы Microsoft Corporation.

IBM – зарегистрированный товарный знак фирмы International Business Machines Corporation.

***Общее уведомление:** Другие названия продуктов используются здесь лишь для идентификации и могут быть товарными знаками их соответствующих правообладателей. Фирма EPSON не претендует ни на какие права собственности по этим товарным знакам.*

Copyright© 2001 by SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japan.



Напечатано на вторичной бумаге.

Руководство пользователя

Содержание

Ознакомление с принтером

Предупреждения, предостережения и примечания	1
Важные меры безопасности	2
Предупредительный знак на печатающей головке	4
Соответствие принципам энергосбережения ENERGY STAR®	4
О дополнительной оснастке и электромонтажных работах	4
Ограничения по применению дополнительной оснастки	4
Правила выполнения электромонтажных работ	5

Глава 1 Установка принтера

Распаковка принтера	1-2
Выбор места для принтера	1-3
Сборка принтера	1-5
Установка ручки подачи бумаги	1-5
Прикрепление подставок для бумаги	1-6
Включение принтера в электросеть	1-8
Установка или замена ленточного картриджа	1-9
Распечатка автотеста	1-11
Подключение принтера к компьютеру	1-15
Пользование параллельным интерфейсом	1-15
Пользование последовательным интерфейсом	1-17
Установка программного обеспечения принтера	1-19
Установка ПО в Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0	1-20
Установка ПО в Windows 3.1 или NT 3.5x	1-21
Для пользователей DOS-программ	1-23

Глава 2 Пользование принтером

Пользование панелью управления	2-2
Выбор встроенного шрифта	2-2

Об установках по умолчанию на вашем принтере	2-3
Изменение установок по умолчанию	2-9
Печать на ленте	2-11
Печать с толкающим трактором	2-11
Удаление отпечатанного документа из толкающего трактора	2-16
Переключение обратно на листы	2-17
Печать с тянущим трактором	2-17
Регулировка начала страницы	2-23
Протяжка ленты к кромке отрыва	2-25
Печать на листах	2-28
Загрузка листов	2-29
Печать на специальной бумаге	2-29
Регулировка рычага толщины бумаги	2-30
Многокопийные формы	2-31
Этикетки	2-31
Конверты	2-33
Установка и использование дополнительного оборудования	2-34
Загрузчик листов	2-34
Тянущий трактор	2-38
Держатель рулонной бумаги	2-40
Набор для цветной печати	2-42
Сервер печати	2-46

Глава 3 Пользование программным обеспечением принтера

Пользование драйвером принтера в Windows Me, 98 и 95	3-2
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-2
Доступ к драйверу принтера из меню Пуск	3-4
Изменение установок драйвера принтера	3-4
Пользование драйвером принтера в Windows 3.1	3-5
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-5
Доступ к драйверу принтера через Панель управления	3-7
Изменение установок драйвера принтера	3-7
Пользование драйвером принтера в Windows 2000 и NT 4.0	3-8
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-8
Доступ к драйверу принтера из меню Пуск	3-11
Изменение установок драйвера принтера	3-12
Пользование драйвером принтера в Windows NT 3.5x	3-13

Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-14
Доступ к драйверу принтера через Панель управления	3-16
Изменение установок драйвера принтера	3-16
Обзор установок драйвера принтера	3-17
Об утилите EPSON Status Monitor 3	3-19
Настройка утилиты EPSON Status Monitor 3	3-19
Доступ к утилите EPSON Status Monitor 3	3-21
Пользование утилитой EPSON Remote!	3-22
Установка утилиты EPSON Remote!	3-22
Доступ к утилите EPSON Remote!	3-22

Глава 4 Разрешение вопросов

Пользование индикаторами ошибок	4-2
Проблемы и их решения	4-4
Электропитание	4-4
Электропитание не поступает	4-4
Печать	4-5
Принтер не печатает	4-5
Печать бледная или неровная	4-6
В символах или графике пропущены точки	4-7
Напечатанные символы хуже ожидаемых	4-7
Принтер печатает в другом месте	4-8
Проблемы с подачей бумаги	4-8
Листы не подаются правильно	4-8
Лента не подается правильно	4-9
Дополнительное оборудование	4-11
Бумага не подается правильно загрузчиком листов	4-11
Не переключается нормально подача бумаги загрузчиком листов и толкающим трактором	4-12
Нарушена подача ленты тянущим в сочетании с толкающим трактором	4-12
Принтер не работает нормально после установки набора для цветной печати	4-13

Дополнение А

Чистка принтера	A-2
Перевозка принтера	A-3
Технические характеристики принтера	A-4
Механические характеристики	A-4
Электронные характеристики	A-6
Электротехнические характеристики	A-8
Окружающие условия	A-8
Бумага	A-8
Область печати	A-12
Выравнивание бумаги	A-15
Соответствие международным стандартам и нормам	A-15
Списки команд	A-16
Управляющие коды EPSON ESC/P2	A-16
Управляющие коды эмуляции IBM 2390 Plus	A-17
Обращение за помощью в Службу технической поддержки пользователей	A-18

Предметный указатель

Ознакомление с принтером

Ваш 24-игольчатый ударный матричный принтер EPSON® LQ-300+ обеспечивает высокие качество печати и производительность в сочетании с широким выбором функциональных возможностей при сохранении компактной конструкции. Его отличительные преимущества:

- ❑ Разнообразие способов подачи бумаги для удовлетворения ваших печатных потребностей.
- ❑ Способность печатать на многих типах бумаги, в том числе на перфорированной ленте, многокопийных формах (один оригинал и до трех копий), этикетках, листах и конвертах.
- ❑ Высокая скорость печати — до 300 символов в секунду при шаге 10 символов на дюйм

К принтеру прилагается программное обеспечение, включающее драйвер принтера, утилиту EPSON Status Monitor 3 и другие программы для операционных систем Microsoft® Windows® Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0. Утилита EPSON Status Monitor 3 дает вам возможность легко и быстро проверять состояние вашего принтера.

Предупреждения, предостережения и примечания

В этом руководстве приняты следующие условности:



Предупреждения необходимо выполнять во избежание телесных травм.




Предостережения надо соблюдать, чтобы избежать повреждения вашего оборудования.

Примечания содержат важную информацию и полезные советы по работе с вашим принтером.

Важные меры безопасности

Перед началом пользования принтером прочтите эти указания до конца. Также выполняйте все предупреждения и инструкции, указанные на самом принтере.

- Не ставьте принтер на неустойчивую подставку, вблизи радиатора или другого источника теплоты.
- Устанавливайте принтер на плоскую горизонтальную поверхность. Принтер не будет нормально работать в наклонном положении.
- Не закрывайте щелей и отверстий в корпусе принтера. Не засовывайте в них посторонних предметов.
- Применяйте источник электропитания только такой, какой указан в табличке электрических параметров на корпусе принтера.
- Подключайте всю аппаратуру к правильно заземленным сетевым розеткам. Избегайте розеток в общей сети с фотокопировальными машинами и кондиционерами, которые работают в режиме частых отключений и вызывают колебания напряжения в сети.
- Не пользуйтесь поврежденным или потертым сетевым шнуром.
- При подключении принтера через удлинитель проверьте, чтобы общая нагрузка от всех потребителей на этот удлинитель не превышала допустимой по току. Суммарный ток, потребляемый всеми аппаратами, включенными в общую настенную розетку, не должен превышать номинального тока настенной розетки.
- Перед чисткой принтера выньте вилку сетевого шнура из розетки. Пользуйтесь только влажной салфеткой для протирки принтера.
- Не обливайте принтер жидкостями.
- Кроме случаев, специально оговоренных в настоящем руководстве, не пытайтесь сами обслуживать принтер технически.

- ❑ Вынимайте вилку сетевого шнура принтера из розетки и вызывайте аттестованного мастера по техническому обслуживанию принтеров в следующих случаях:
 - i При повреждении сетевого шнура или его вилки.
 - ii Если внутрь принтера попала жидкость.
 - iii Если принтер падал или поврежден его корпус.
 - iv Если принтер не работает нормально или произошло заметное снижение его производительности и ухудшилось качество печати.
- ❑ Самостоятельно выполняйте только оговоренные в руководстве пользователя регулировки органов управления.
- ❑  Детали и узлы принтера, отмеченные этим знаком, могут быть горячими. Выключите принтер и дайте ему остыть в течение нескольких минут перед прикосновением к частям принтера, на которые нанесен такой знак.
- ❑ Для защиты от коротких замыканий и перегрузки по току цепь электропитания должна быть снабжена автоматическим выключателем на 10 или 16 А.

Предупредительный знак на печатающей головке



Такой знак на печатающей головке означает, что она может быть горячей. Никогда не прикасайтесь к печатающей головке сразу же после пользования принтером. Дайте печатающей головке остыть в течение нескольких минут перед прикосновением к ней.

Соответствие принципам энергосбережения ENERGY STAR®



Как член международной организации ENERGY STAR® фирма EPSON установила, что данное изделие соответствует принципам энергосбережения ENERGY STAR®.

Программа International ENERGY STAR® Office Equipment нацелена на добровольную разработку и выпуск энергосберегающей аппаратуры типа персональных компьютеров, мониторов, принтеров, факсимильных и копируемых аппаратов и сканеров, чтобы уменьшить потребление электроэнергии и тем самым снизить загрязнение атмосферы электростанциями.

О дополнительной оснастке и электромонтажных работах

Ограничения по применению дополнительной оснастки

Фирма SEIKO EPSON CORPORATION не несет юридической ответственности за повреждения или неполадки, возникающие в результате использования дополнительных устройств или расходных материалов, кроме обозначенных фирмой SEIKO EPSON CORPORATION как Original EPSON Products (оригинальная продукция фирмы “Эпсон”) или EPSON Approved Products (продукция, сертифицированная фирмой “Эпсон”).

Правила выполнения электромонтажных работ



Предупреждение:

Настоящий аппарат должен быть заземлен. Его напряжение электропитания указано в табличке на корпусе принтера. Напряжение сети обязательно должно соответствовать номинальному напряжению аппарата.

Важно: Провода сетевого ввода в принтер имеют изоляцию следующих цветов:

Желто-зеленый — Земля

Синий — Нейтраль

Коричневый — Под напряжением

При необходимости подсоединить вилку сетевого шнура:

Так как маркировка изоляции проводов у сетевого шнура может не соответствовать цветной маркировке контактных клемм внутри вилки, выполните следующие указания:

Желто-зеленый провод следует подключать внутри вилки к клемме с буквой E (Earth — Земля) или с символом заземления (\perp).

Синий провод подсоедините к клемме с буквой N (Neutral — Нейтраль).

Коричневый провод подсоедините к клемме с буквой L (Live — Под напряжением).

При повреждении вилки лучше замените сетевой шнур целиком или обратитесь за технической помощью к аттестованному электрику.

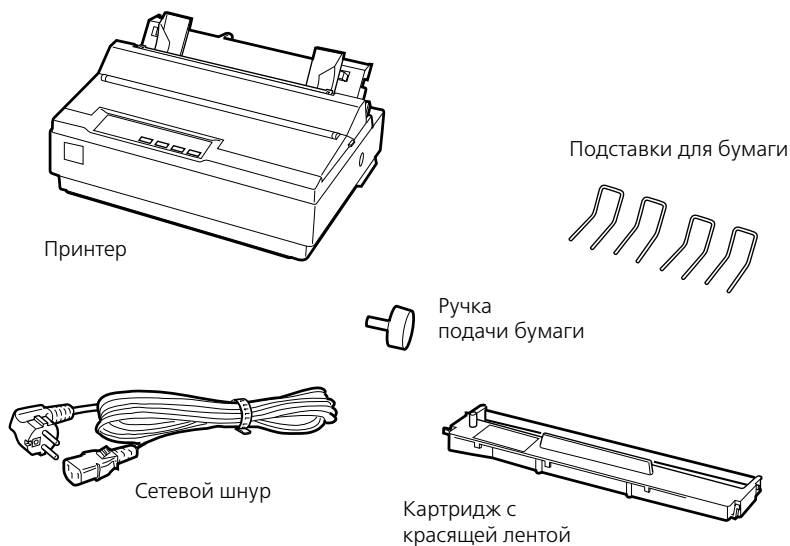
Перегоревшие плавкие предохранители заменяйте плавкими вставками соответствующего размера и номинала по току.

Установка принтера

Распаковка принтера	1-2
Выбор места для принтера	1-3
Сборка принтера	1-5
Установка ручки подачи бумаги	1-5
Прикрепление подставок для бумаги	1-6
Включение принтера в электросеть	1-8
Установка или замена ленточного картриджа	1-9
Распечатка автотеста	1-11
Подключение принтера к компьютеру	1-15
Пользование параллельным интерфейсом	1-15
Пользование последовательным интерфейсом	1-17
Установка программного обеспечения принтера	1-19
Установка ПО в Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0	1-20
Установка ПО в Windows 3.1 или NT 3.5x	1-21
Для пользователей DOS-программ	1-23

Распаковка принтера

Помимо элементов, показанных на рисунке ниже, в упаковочной коробке принтера должны находиться компакт-диск с программным обеспечением принтера EPSON и Памятка. Проверьте комплектность поставки по содержимому упаковки.



Примечание:

В зависимости от модели принтер может поставляться с прикрепленным сетевым шнуром. Форма вилки для включения в сеть переменного тока также различается в зависимости от страны-импортера, в которой вы приобрели свой принтер. При покупке принтера проверяйте, чтобы вилка его сетевого шнура соответствовала вашим розеткам.



Предостережение:

Фирма выпускает принтеры нескольких моделей, рассчитанные на различные напряжения электропитания. Принтер нельзя подстраивать под другое напряжение. Если номинальное напряжение принтера, указанное в табличке на задней панели его корпуса, не соответствует напряжению вашей электросети, обратитесь к своему дилеру.

Удалите все защитные и упаковочные материалы вокруг принтера и внутри его перед установкой и включением принтера в сеть. Соблюдайте указания в Памятке, вкладываемой в упаковочную коробку принтера, при удалении этих материалов.

Сохраните все снятые упаковочные и защитные материалы для возможной перевозки принтера в будущем. Принтер необходимо перевозить в его оригинальной упаковке.

Выбор места для принтера

При выборе места для принтера учитывайте следующие рекомендации:

- Установите принтер на плоскую и устойчивую поверхность. Принтер не будет работать нормально в наклонном положении.
- Располагайте принтер так, чтобы вы при необходимости могли легко подключить его к компьютерной сети посредством интерфейсного кабеля.
- Оставляйте вокруг принтера свободное пространство для удобства работы на принтере и его технического обслуживания.
- При эксплуатации и хранении принтера избегайте мест с резкими колебаниями температуры и влажности воздуха. Также не допускайте попадания на него прямых солнечных лучей, не устанавливайте принтер вблизи от источников сильного света и теплоты или в местах с повышенными влажностью и запыленностью воздуха.
- Нельзя устанавливать принтер в местах, подверженных встряхиванию и вибрации.
- Располагайте принтер так, чтобы можно было легко вынимать вилку сетевого шнура из настенной розетки.
- Избегайте сетевых розеток, управляемых настенными выключателями или автоматическими таймерами. Случайное замыкание цепи электропитания приводит к стиранию информации, хранимой в оперативной памяти принтера и компьютера. Также избегайте розеток, включенных в общую сеть с мощными электродвигателями или другими потребителями электроэнергии, вызывающими колебания напряжения в сети.

- ❑ Располагайте всю компьютерную систему вдали от источников электромагнитных помех, например громкоговорителей и базовых блоков радиотелефонов.
- ❑ Включайте принтер в заземленную сетевую розетку без переходников.

Если вы намерены установить принтер на подставку, то:

- ❑ Используйте подставку, рассчитанную на нагрузку не менее 20 кг.
- ❑ Подставка не должна наклонять принтер. Принтер всегда должен располагаться горизонтально.
- ❑ Располагайте интерфейсный кабель и сетевой шнур так, чтобы они не мешали движению бумаги; прикрепляйте их к ножкам подставки.

Сборка принтера

В этом разделе описано, как подготовить принтер к работе.

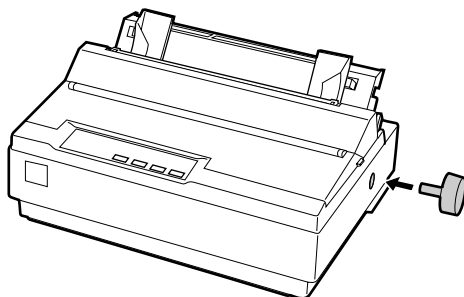
См. названия отдельных элементов принтера в конце этого руководства в разделе “Детали и узлы принтера”.

Установка ручки подачи бумаги

Первая операция по сборке принтера заключается в установке ручки подачи бумаги.

Выполните следующие действия по установке ручки подачи бумаги:

1. Вставьте ручку в отверстие, расположенное сбоку принтера, и медленно поворачивайте ее, чтобы надеть на конец вала.



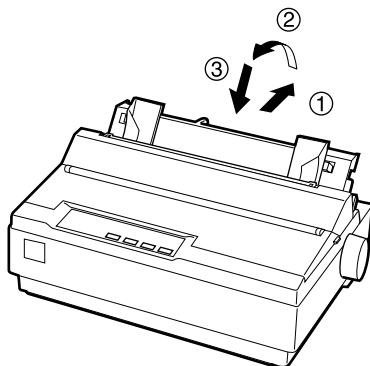
2. Затем надавите на ручку для плотной посадки на вал до упора в корпус принтера.

Прикрепление подставок для бумаги

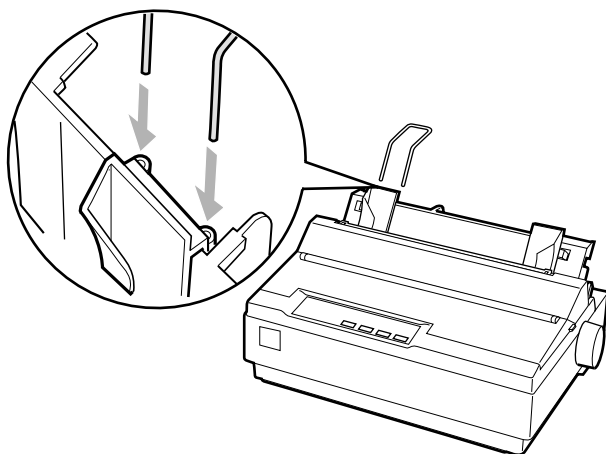
Перед началом пользования принтером вы должны прикрепить к нему подставки для бумаги.

Выполните следующие действия по установке подставок для бумаги на принтере.

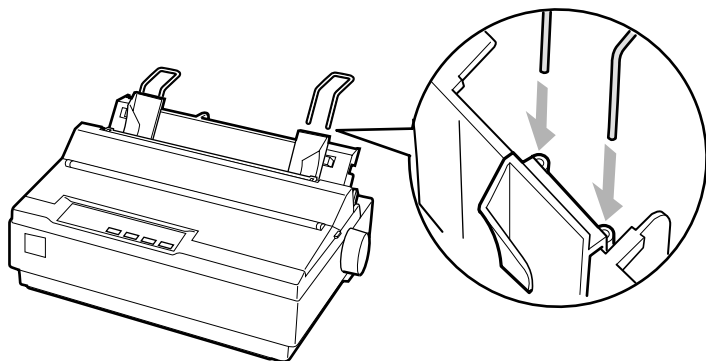
1. Оттяните бумагонаправляющую панель назад. Поднимите ее, а затем втолкните ее для посадки на место.



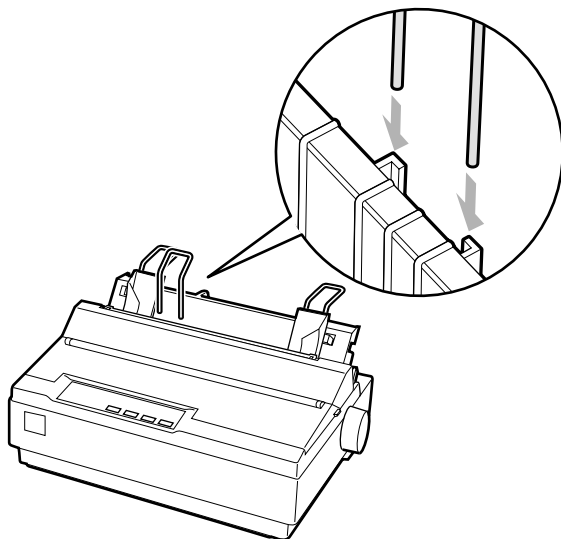
2. Возьмите одну из подставок для бумаги и втолкните ее концы в пазы краевой направляющей.



3. Возьмите другую подставку для бумаги и втолкните ее концы в пазы с другой стороны от краевой направляющей.




4. Возьмите еще одну из подставок для бумаги и втолкните ее концы в бумагонатяжное устройство.

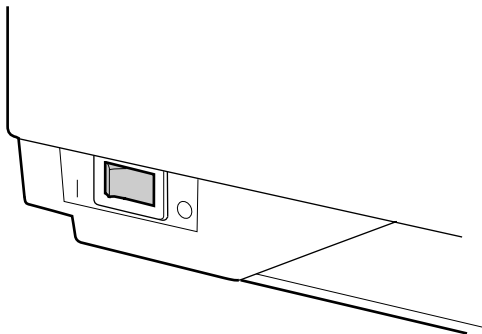


5. Повторите шаг 4 для установки другой подставки для бумаги.

Включение принтера в электросеть

Выполните следующие действия по включению принтера в электросеть:

1. Убедитесь в том, что принтер выключен. Он выключен, когда конец  кнопки выключателя электропитания утоплен.



2. Проверьте, чтобы указанное в табличке на задней стенке корпуса принтера номинальное напряжение соответствовало напряжению вашей розетки.



Предостережение:

Если напряжения принтера и розетки не совпадают, свяжитесь со своим дилером. Не втыкайте вилку сетевого шнура принтера в розетку.

3. Если сетевой шнур не прикреплен к принтеру, наденьте его розеточный конец на штыри ввода переменного тока на корпусе принтера.
4. Вставьте вилку сетевого шнура в правильно заземленную розетку.

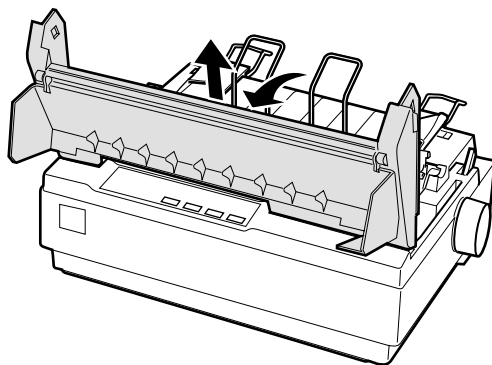
Установка или замена ленточного картриджа

1

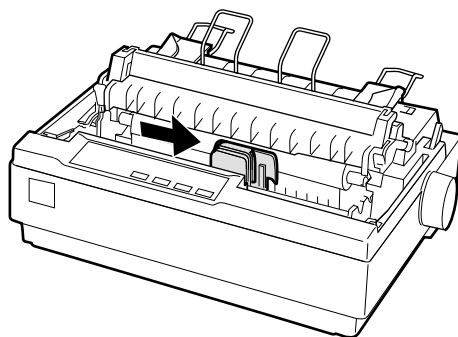
Перед установкой ленточного картриджа убедитесь в том, что вилка сетевого шнура принтера вынута из электрической розетки.

Выполните следующие действия по установке или замене ленточного картриджа:

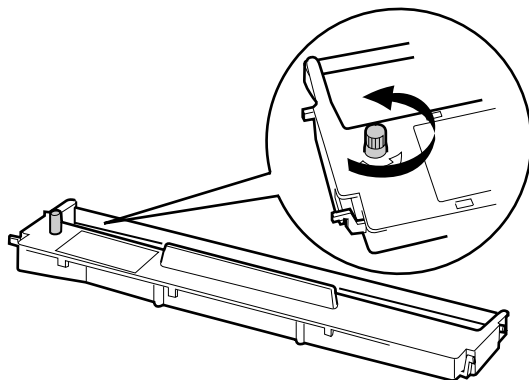
1. Проверьте, выключен ли принтер.
2. Откройте крышку принтера и установите ее в вертикальное положение, затем потяните крышку вверх, чтобы снять ее с принтера.



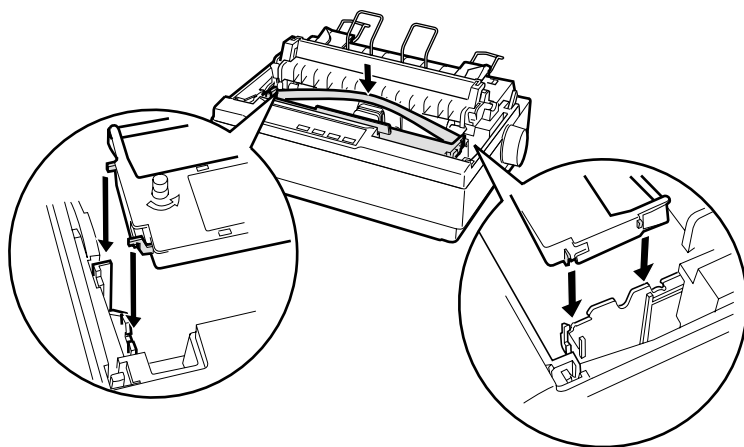
3. Убедитесь в том, что печатающая головка находится посередине. Если она сдвинута, включите принтер, а затем выключите его.



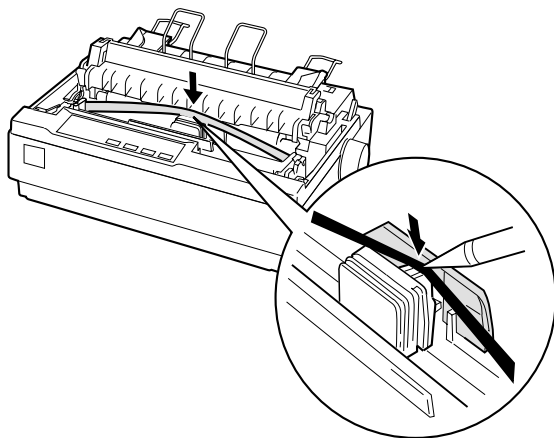
4. Поверните ручку натяжения красящей ленты по стрелке, чтобы устранить провисание ленты и облегчить установку картриджа.



5. Вставьте ленточный картридж в принтер, как показано на рисунке; затем надавите на оба конца картриджа, чтобы его пластиковые проушины вошли в пазы принтера.



6. Заостренным предметом, например концом шариковой ручки, заправьте ленту между печатающей головкой и лентоводителем. Поверните ручку натяжения красящей ленты по стрелке, чтобы посадить ленту на место; лента не должна быть перекручена и не должна иметь складок.



7. Установите на место и закройте крышку принтера.

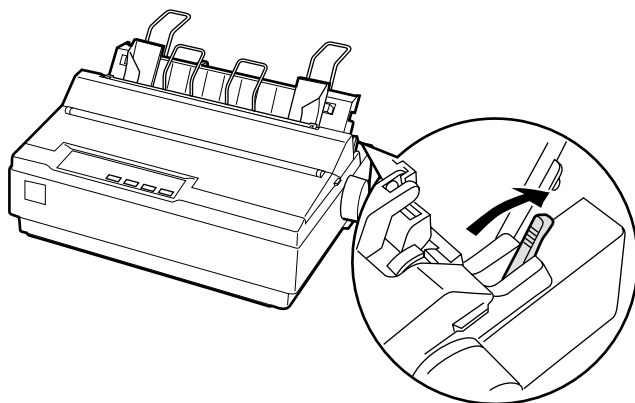
Когда печать станет бледной, вы должны заменить отработавший ленточный картридж. Перед снятием старого картриджа проверьте, чтобы печатающая головка находилась посередине. Затем снимите картридж, потянув его за оба конца.

Распечатка автотеста

Воспользуйтесь встроенной функцией автотеста, чтобы проверить, правильно ли работает ваш принтер. Вы можете распечатывать программу автотеста на листах или на перфорированной ленте. В этом разделе описано, как выполнять автотестирование на листовой бумаге, что проще.

Для прогона автотеста на принтере выполните следующие действия:

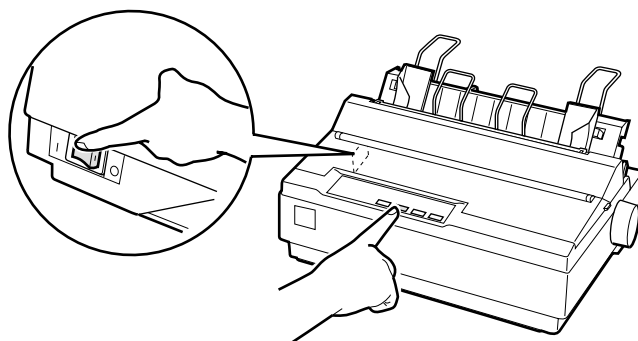
1. Убедитесь в том, что принтер выключен. Также убедитесь в том, что рычаг освобождения бумаги сдвинут назад в позицию для печати на листах, а бумагонаправляющая панель занимает вертикальное положение, как показано на рисунке ниже.



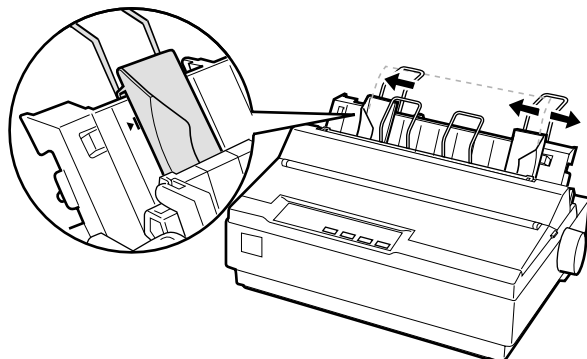
Предостережение:

Для прогона автотеста вы должны использовать бумагу шириной не менее 210 мм; иначе печатающая головка будет ударять иглами по опорному валу.

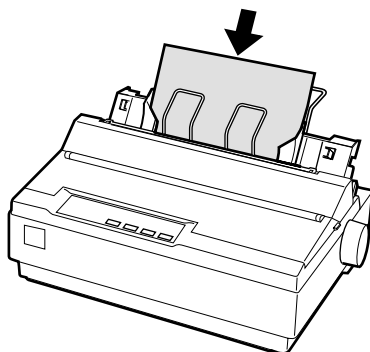
2. Придержите нажатой кнопку LF/FF и включите принтер.



3. Сдвигайте левую направляющую, пока она не зафиксируется у контрольной риски. Затем отрегулируйте положение правой направляющей по ширине вашей бумаги.



4. Вставьте устойчиво лист бумаги между крайними направляющими до встречи сопротивления. Принтер загрузится этим листом автоматически и начнет распечатку автотеста.



5. Чтобы временно приостановить печать, нажмите кнопку PAUSE (Пауза).

6. Перед завершением автотеста убедитесь в том, что принтер не печатает. Нажмите кнопку LF/FF, чтобы вывести лист из принтера; затем выключите принтер.

Вот пример отрезка типичного отпечатка, полученного по программе автотеста.

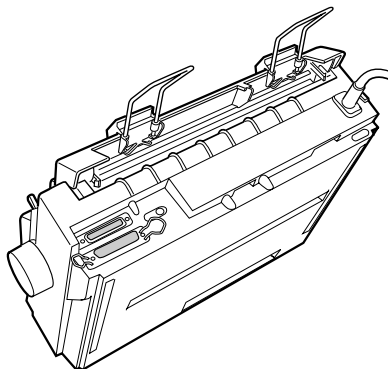
```
( ) * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N  
) * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O  
* + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P  
+ , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q  
, - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R  
- . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S  
. / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T
```

Примечание:

Если автотест не распечатался удовлетворительно, см. гл. 4, “Разрешение вопросов”. При удовлетворительных результатах переходите к следующему разделу.

Подключение принтера к компьютеру

Ваш принтер имеет, как IEEE-1284-совместимый параллельный интерфейс, так и последовательный интерфейс EIA-232D. Перед началом операции расположите принтер вертикально, как показано на рисунке ниже. (В таком положении легче подсоединять интерфейсный кабель.)



Подсоедините свой компьютер к требуемому интерфейсному порту, как описано ниже.

Примечание:

Вы можете подсоединить кабель к обоим интерфейсным портам; принтер будет подключаться к соответствующему интерфейсу, когда он получит данные.

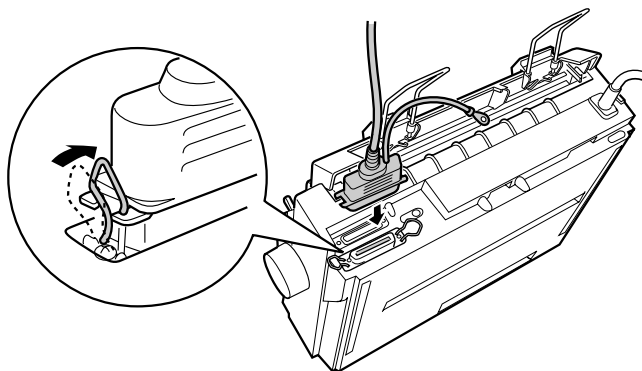
Пользование параллельным интерфейсом

Для пользования параллельным интерфейсом вам потребуется экранированный кабель с витыми парами проводов длиной не более 2 метров.

Выполните следующие указания по соединению принтера с компьютером через параллельный интерфейс:

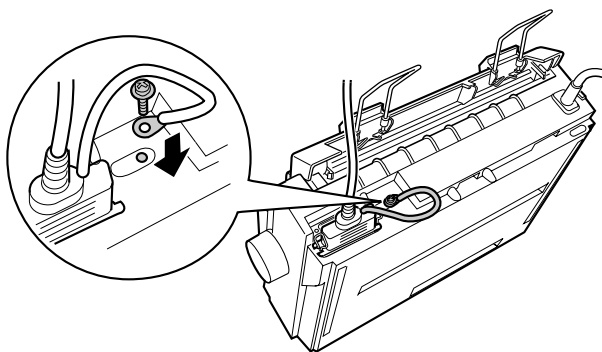
1. Выключите и принтер, и компьютер.

2. Плотно вставьте штыревую часть интерфейсного кабеля в разъем параллельного интерфейсного порта принтера. Сожмите проволоочные пружинящие зажимы для защелкивания с обеих сторон интерфейсного разъема.



Примечание:

Если на конце интерфейсного кабеля есть провод заземления, подключите его наконечник к заземляющей клемме, расположенной справа от параллельного интерфейсного порта.



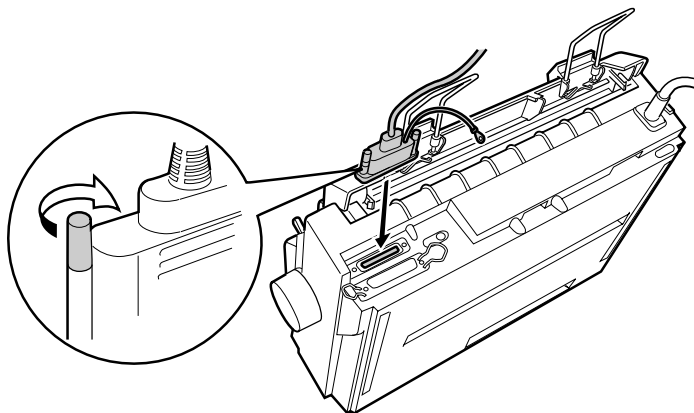
3. Вставьте второй конец кабеля в разъем параллельного интерфейсного порта компьютера. (Если на конце кабеля есть провод заземления, присоедините его наконечник к заземляющей клемме, расположенной на задней панели компьютера.)

Пользование последовательным интерфейсом

Для пользования последовательным интерфейсом вам потребуется экранированный последовательный кабель со штыревым разъемом типа DB-25 на принтерном конце.

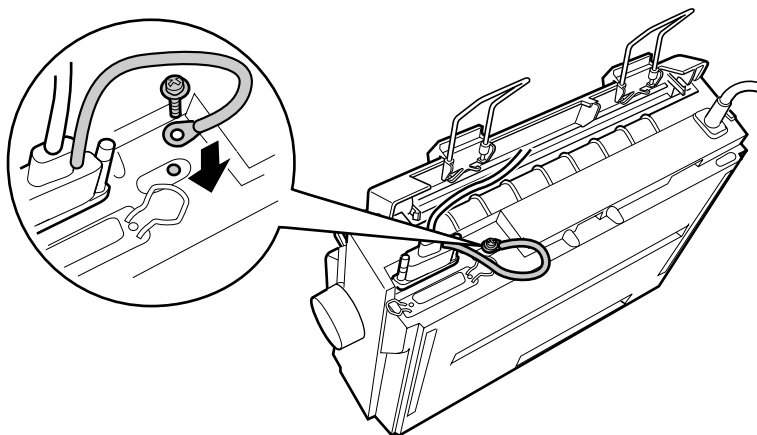
Выполните следующие указания по соединению принтера с компьютером через последовательный интерфейс:

1. Выключите и компьютер, и принтер.
2. Плотно вставьте разъем последовательного кабеля в последовательный интерфейсный порт принтера. Затяните крепежные винты с обеих сторон интерфейсного разъема.



Примечание:

Если на конце интерфейсного кабеля есть провод заземления, подключите его наконечник к заземляющей клемме, расположенной справа от последовательного интерфейсного порта.



3. Вставьте второй конец кабеля в разъем последовательного интерфейсного порта компьютера и затяните крепежные винты с обеих сторон разъема. (Если на конце кабеля есть провод заземления, присоедините его наконечник к заземляющей клемме, расположенной на задней панели компьютера.)
4. При необходимости в режиме установок по умолчанию измените скорость передачи информации или бит четности. См. “Об установках по умолчанию на вашем принтере” на стр. 2-3.

Установка программного обеспечения принтера

После соединения принтера с компьютером вам необходимо установить программное обеспечение принтера EPSON, записанное на компакт-диске, приложенном к вашему принтеру.

Программное обеспечение вашего принтера содержит следующее:

- ❑ **Драйвер принтера**
Драйвер принтера – это программа, позволяющая вашему компьютеру управлять принтером. Через драйвер принтера вы сможете устанавливать такие параметры, как качество печати, разрешение и размер бумаги.
- ❑ **Утилита EPSON Status Monitor 3 (Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0)**
Утилита EPSON Status Monitor 3 предупредит вас об ошибках принтера и будет показывать информацию о состоянии принтера.
- ❑ **Утилита EPSON Remote! (утилита настройки принтера в DOS)**
Утилита EPSON Remote! позволяет вам быстро изменять с экрана компьютера параметры принтера, установленные по умолчанию. См. “Пользование утилитой EPSON Remote!” на стр. 3-22.

Как установить программное обеспечение принтера, см. “Установка ПО в Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0” на стр. 1-20 или “Установка ПО в Windows 3.1 или NT 3.5x” на стр. 1-21. Если вы пользуетесь операционной системой DOS, см. “Для пользователей DOS-программ” на стр. 1-23.

Установка ПО в Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0

Выполните следующие действия по установке программного обеспечения принтера в Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0:

Примечания:

- При установке программного обеспечения принтера в Windows 2000 или NT 4.0 могут потребоваться привилегии администратора. При столкновении с проблемами спрашивайте дополнительную информацию у вашего администратора.
 - Если же вы хотите изготовить дискетную копию программного обеспечения с компакт-диска, вставьте компакт-диск в компьютер и запустите программу EPSETUP. В открывшемся диалоговом окне нажмите кнопку Driver disk creation utility (Утилита изготовления драйверной дискеты) и выполняйте указания с экрана.
 - Если вы пользуетесь дискетной версией программного обеспечения EPSON, то перед началом инсталляции изготовьте резервную копию программного обеспечения принтера EPSON на дискете (или дискетах).
 - Если на экране появляется окно New Hardware Found (Создано новое аппаратное обеспечение) или любой другой мастер, когда вы запускаете свой компьютер, нажмите кнопку Cancel (Отмена) и переходите к процедуре, описанной ниже.
 - Если на экране появляется сообщение Digital Signature Not Found (Цифровая подпись не найдена), щелкните кнопку Yes (Да). Если вы щелкнете кнопку No (Нет), то вам придется заново установить драйвер принтера, как описано ниже.
 - Продолжительность установки программного обеспечения принтера зависит от возможностей вашего компьютера.
1. Убедитесь в том, что на компьютере запущена операционная система Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0 и что принтер выключен.
 2. Вставьте поставленный вам компакт-диск с программным обеспечением принтера в CD-ROM-дисковод компьютера. Открывается диалоговое окно Install (Установка). (Пользователям дискетной версии программного обеспечения принтера необходимо вставить дискету в соответствующий дисковод, а затем дважды щелкнуть клавишей мыши по значку дискетного дисковода и дважды щелкнуть значок команды Setup.exe.)

3. Щелкните Install (Установка), чтобы начать установку программного обеспечения принтера.
4. Выберите свой принтер в списке, затем выполняйте указания с экрана.

Во время установки драйвера принтера в Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0 также будет установлена утилита EPSON Status Monitor 3.

Как запускать и использовать программное обеспечение, см. гл. 3, “Пользование программным обеспечением принтера”.

Установка ПО в Windows 3.1 или NT 3.5x

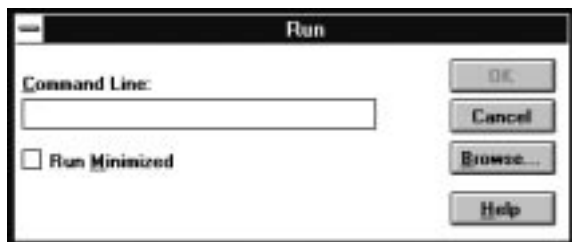
Выполните следующие действия по установке программного обеспечения принтера в Windows 3.1 или NT 3.5x:

Примечание:

При установке программного обеспечения принтера в Windows NT 3.5x могут потребоваться привилегии администратора. При столкновении с проблемами спрашивайте дополнительную информацию у вашего администратора.

1. Убедитесь в том, что на компьютере запущена операционная система Windows и что окно Диспетчер программ открыто.
2. Вставьте поставленный вам компакт-диск с программным обеспечением принтера в CD-ROM-дисковод компьютера. (Пользователям дискет необходимо вставить Диск 1 с программным обеспечением принтера в дискетный дисковод компьютера.)

3. Выберите команду Run (Выполнить) в меню File (Файл). Открывается диалоговое окно Run (Запуск программы). Введите с клавиатуры D:SETUP в блок Командная строка. (Если CD-ROM-дисковод компьютера обозначен не буквой “D” или если вы пользуетесь дискетной версией, то подставьте вместо “D” другую литеру.) Затем нажмите кнопку ОК.



Если же вы хотите изготовить дискетную копию программного обеспечения с компакт-диска, введите с клавиатуры EPSETUP вместо SETUP. В открывшемся диалоговом окне нажмите кнопку Driver disk creation utility (Утилита изготовления драйверной дискеты) и выполняйте указания с экрана.

4. Установочная программа начинает копировать файлы программного обеспечения принтера на ваш компьютер.
5. По окончании инсталляции нажмите кнопку ОК, чтобы выйти из установочной программы.

Установочная программа автоматически выбирает LQ-300+ в качестве принтера по умолчанию для Windows-приложений.

Информацию о запуске и использовании программного обеспечения принтера см. в гл. 3, “Пользование программным обеспечением принтера”.

Для пользователей DOS-программ

Чтобы управлять принтером из DOS-приложений, вы должны выбрать используемый вами принтер или другой доступный принтер из списка принтеров вашего программного приложения.

На определенном шаге процедуры инсталляции вашего DOS-приложения выберите принтер EPSON LQ-300+. Если принтер LQ-300+ не включен в список печатающих устройств вашего приложения, выберите из приведенного ниже списка первый из доступных принтеров:

LQ-300	FX-86e/800
LQ-580/LQ-570e	JX-80
LX-810/850	EX-800
LX-800	Принтер EPSON LQ
LX-80/86	Принтер EPSON FX
LX-850	Принтер EPSON

Если вы хотите применить цвет, то вы должны выбрать принтер LQ-300. Другим принтерам цветная печать недоступна.

Примечание:

Если ваше приложение не содержит подходящего альтернативного принтера, обратитесь к поставщику программ и попросите обновленный список.

Пользование принтером

Пользование панелью управления	2-2
Выбор встроенного шрифта	2-2
Об установках по умолчанию на вашем принтере	2-3
Изменение установок по умолчанию	2-9
Печать на ленте	2-11
Печать с толкающим трактором	2-11
Удаление отпечатанного документа из толкающего трактора	2-16
Переключение обратно на листы	2-17
Печать с тянущим трактором	2-17
Регулировка начала страницы	2-23
Протяжка ленты к кромке отрыва	2-25
Печать на листах	2-28
Загрузка листов	2-29
Печать на специальной бумаге	2-29
Регулировка рычага толщины бумаги	2-30
Многокопийные формы	2-31
Этикетки	2-31
Конверты	2-33
Установка и использование дополнительного оборудования	2-34
Загрузчик листов	2-34
Тянущий трактор	2-38
Держатель рулонной бумаги	2-40
Набор для цветной печати	2-42
Сервер печати	2-46

Пользование панелью управления

С помощью кнопок на панели управления вы можете управлять простыми операциями принтера такими, как перевод строки, перевод страницы, загрузка и выдача бумаги, а также выбор шрифтов. Индикаторы на панели управления отображают состояние принтера. Информацию о кнопках управления и световых индикаторах, расположенных на панели управления, см. на обороте обложки данного руководства в разделе “Кнопки и индикаторы панели управления”.

Выбор встроенного шрифта

Выполните следующие действия по выбору встроенного шрифта с помощью кнопок на панели управления принтера:

1. Убедитесь в том, что принтер не печатает. Если он печатает, подождите до окончания печати.
2. Нажмите и удерживайте кнопку Pause (Пауза) три секунды, чтобы войти в режим Micro Adjust (Микрорегулировка). Индикатор Pause (Пауза) начинает мигать. Три индикатора Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)] покажут выбранный текущий шрифт.
3. Нажимайте кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)] последовательно для прохода через весь перечень шрифтов, доступных для выбора; по достижении необходимого вам шрифта прекратите нажимать, а комбинация из индикаторов панели высветит этот шрифт. Ваш выбор остается активным до тех пор, пока вы не измените его вновь.

Примечания:

- Установки, которые вы выполняете через свои программные приложения, обычно подавляют настройки, заданные кнопками панели управления принтера. Поэтому лучше всего выбирать шрифт и его шаг через вашу прикладную программу.
- Кнопка Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)] не может непосредственно установить шрифт OCR-B, Orator, Orator-S, Script-C, Roman-T или Sans Serif H. Вы должны вначале задать режим установок по умолчанию (Default Setting), чтобы отнести такой шрифт к разряду “прочих” шрифтов, а затем выберите Others (Прочие), нажимая кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)].
- Кнопками панели управления нельзя выбрать штриховые шрифты.

Об установках по умолчанию на вашем принтере

Установки по умолчанию управляют большинством функций принтера. Обычно вы задаете эти функции программно или через драйвер принтера, однако иногда вы можете изменить ту или иную установку по умолчанию, пользуясь кнопками панели управления принтера в режиме установок по умолчанию.

В следующей таблице перечислены установки по умолчанию и опции, которые вы можете выбирать в режиме установок по умолчанию. Эти установки подробно описаны после таблицы. См. указания по изменению установок по умолчанию в подразделе “Изменение установок по умолчанию” на стр. 2-9.

Установка	Опции
Длина страницы для трактора*	Длина в дюймах: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11, 70/6, 12, 14, 17
Прогон через просечку	Вкл, Выкл
Автоотрыв	Вкл, Выкл
Автоперевод строки	Вкл, Выкл
Направление печати	Vi-d (Двунаправленная), Uni-d (Однонаправленная), Auto
Программное обеспечение	ESC/P2, IBM 2390 Plus
Перечеркнутый ноль	0, Ø
Скоростная черновая печать	Вкл, Выкл
Интерфейсный режим	Auto, Параллельный, Последовательный
Время ожидания в автоматическом интерфейсном режиме	10 секунд, 30 секунд
Скорость передачи информации	19200, 9600, 4800, 2400, 1200, 600, 300 бит/с
Четность	Нет, Нечетный, Четный, Игнорировать
Длина элемента данных	8 бит, 7 бит
Параллельный интерфейсный двунаправленный режим	Вкл, Выкл

* Доступность опции зависят от страны – импортера принтера.

** Эти установки эффективны только при выборе режима эмуляции IBM 2390 Plus.

Установка	Опции
Пакетный режим	Auto, Выкл
Таблица символов*	Стандартная модель: Italic, PC 437, PC 850, PC 858, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, ISO 8859-15 Все остальные модели: Italic, PC 437, PC 850, PC 437 Greek, PC 852, PC 853, PC 855, PC 857, PC 864, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT, PC 866 UKR, PC APTEC, PC 708, PC 720, PC AR864, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC 858, ISO 8859-15, PC 771
Международный набор символов для таблицы курсива	Italic U.S.A, Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain1
Шаг	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi, Пропорциональный
Шрифт	OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T (PS), San Serif H (PS)
Автовозврат каретки (IBM 2390 Plus)**	Вкл, Выкл
A.G.M. (IBM 2390 Plus)**	Вкл, Выкл
Время ожидания в режиме ручной подачи	1 секунда, 1,5 секунды, 2 секунды, 3 секунды, Прочие
Звуковой сигнал	Вкл, Выкл
Рулонная бумага	Вкл, Выкл

* Доступность опции зависит от страны – импортера принтера.

** Эти установки эффективны только при выборе режима эмуляции IBM 2390 Plus.

Длина страницы для трактора

На этой установке (Page length for tractor) вы можете назначать длину страницы для перфорированной ленты, подаваемой трактором.

Прогон через просечку

Эта функция (Skip over perforation) доступна только при выборе режима печати на перфорированной ленте. Когда вы включаете эту опцию, принтер создает однодвоймовый (шириной 25,4 мм) пробел между последней строкой отпечатанной страницы и первой строкой следующей за ней страницы. Так как большинство прикладных программ подавляют установки полей, выполненные на панели управления, вам следует применять эту возможность только в том случае, если ваше приложение этого не делает.

Автоотрыв

Когда включен автоматический отрыв (Auto tear-off) и вы печатаете на перфорированной ленте, подаваемой толкающим трактором, принтер автоматически протягивает поперечную просечку к позиции отрыва на кромке, где вы можете легко оторвать отпечатанные страницы. Когда принтер снова получит данные по очередному заданию на печать, он автоматически подаст ленту в положение начала страницы и начнет печать новый документ. В этом случае ваши потери остатков бумажной ленты исключаются.

Когда автоотрыв выключен при печатании на ленте, протягиваемой трактором, вы должны по окончании печати документа подать поперечную просечку ленты в позицию отрыва вручную, нажимая соответствующую кнопку на панели управления. См. также “Пользование кнопкой Tear Off (Отрыв)” на стр. 2-26.

Автоперевод строки

Когда включен автоматический перевод строки (Auto line feed), каждый полученный код возврата каретки (CR) всегда сопровождается кодом перевода строки (LF). В этом случае позиция печати передвигается к началу новой строки. Если принтер добавляет еще один межстрочный интервал к каждому возврату каретки, выключите функцию Автоперевод строки.

Направление печати

Для этой опции (Print direction) вы можете задавать режимы: Auto (Автоматическое переключение), Bi-d (Двунаправленная печать) и Uni-d (Однонаправленная печать). Обычно для быстроты распечатки установлена двунаправленная печать; однако однонаправленная печать обеспечивает более точное выравнивание вертикальных линий, что очень важно при печати графического материала.

В режиме Auto принтер анализирует полученные данные и применяет однонаправленную печать только для линий, требующих выравнивания по вертикали.

Программное обеспечение

Когда вы выбираете ESC/P2, принтер будет работать в режиме EPSON ESC/P 2. Если вы выбираете IBM 2390 Plus, ваш принтер эмулирует принтер IBM.

Перечеркнутый ноль

Символ ноль будет напечатан перечеркнутым (0), когда включена функция перечеркнутого ноля; Если эта функция выключена, ноль печатается без косой черты (0). Косая черта на ноле позволяет легко отличать его от прописной буквы "O".

Скоростная черновая печать

В режиме скоростной черновой печати (High speed draft) принтер может печатать до 300 cps (символов в секунду) при шаге 10 cpi (символов на дюйм). Если этот режим выключен, то скорость составляет 225 cps при шаге 10 cpi.

Интерфейсный режим

Принтер поставляется со встроенными параллельным интерфейсом и последовательным интерфейсом.

Если к принтеру подключен только один компьютер, выберите опцию Parallel (Параллельный) или Serial (Последовательный) для интерфейсного режима (I/F mode) в зависимости от того, каким интерфейсом вы пользуетесь. Если же к принтеру подключено два компьютера, устанавливайте автоматический интерфейсный режим Auto. Тогда принтер автоматически выбирает тот интерфейс, который принимает данные в настоящий момент.

Время ожидания в автоматическом режиме интерфейса

Эта установка (Auto I/F wait time) действует только, когда интерфейсный режим настроен на Auto. Эта установка определяет, как долго принтеру ждать, когда он больше не принимает данных печати от интерфейса, прежде чем проверить, не послано ли задание на печать другому интерфейсу. Вы можете назначить время ожидания в автоматическом режиме интерфейса 10 секунд или 30 секунд.

Скорость передачи информации

Пользуйтесь этой опцией (Baud rate), чтобы установить скорость передачи информации для последовательного интерфейса. Скорость передачи измеряется в битах в секунду (bps, бит/с). Для правильной настройки см. руководство пользователя вашего компьютера и документацию по программному обеспечению.

Четность

Когда для этого параметра (Parity) установлено значение Нет (None), проверка четности отключена. Бит четности, если он используется, обеспечивает для вас основную форму обнаружения ошибки. Для правильной настройки см. руководство пользователя вашего компьютера и документацию по программному обеспечению.

Длина элемента данных

Установите длину элемента данных (Data length) последовательного интерфейса на 7 бит или 8 бит. Для правильной настройки см. руководство пользователя вашего компьютера и документацию по программному обеспечению.

Параллельный интерфейсный двунаправленный режим

Режим двусторонней передачи данных через параллельный интерфейс (Parallel I/F bi-directional mode) используется, когда эта функция включена. Выключите эту функцию, если вам не требуется режим двусторонней передачи данных.

Пакетный режим

Выберите Auto, чтобы пользоваться пакетным режимом (Packet mode) передачи данных IEEE-1284.4. Если в пакетном режиме передачи данных нет нужды или если вы не можете подключиться, выключите эту установку.

Таблица символов

Вы можете выбирать от 13 до 36 таблиц стандартных символов в зависимости от того, в какой стране вы приобрели свой принтер. Подробнее об этих таблицах см. “Таблицы символов” на стр. А-7.

Международный набор символов для таблицы курсива

Вы можете выбирать среди нескольких международных (национальных) наборов символов для таблицы символов курсивного начертания. Каждый набор символов содержит восемь символов, которые различаются в зависимости от страны или национального языка. Вы имеете возможность создать для себя таблицу курсива (Italic table) в зависимости от ваших нужд по печати.

Шаг

Вы можете выбирать любое из шести значений шага (Pitch).

Шрифт

В режиме установок по умолчанию вы можете выбирать любой из шести шрифтов. Шрифт (Font), выбранный здесь, доступен на панели управления через кнопку Others (Прочие). Шрифты, обозначенные на панели управления, нельзя выбирать в режиме установок по умолчанию.

Автовозврат каретки

Установка Автовозврат каретки (Auto CR) доступна только в режиме эмуляции принтера IBM 2390 Plus. Когда включен автоматический возврат каретки, каждый код перевода строки (LF) или код ESC J сопровождается кодом возврата каретки (CR). В этом случае позиция печати передвигается к началу новой строки.

А. G. M. (Альтернативный графический режим)

Эта возможность доступна только в режиме эмуляции принтера IBM 2390. Когда включен режим A.G.M., принтер может пользоваться командами новейших графических приложений, подобных тем, которые доступны в режиме ESC/P2.

Время ожидания в режиме ручной подачи

Эта функция (Manual feed wait time) задает продолжительность времени ожидания от момента укладки бумаги на бумагонаправляющую панель до момента подачи ее в принтер. Если бумага загружается внутрь принтера до того, как вы успеете расправить ее расположение на панели, увеличьте время ожидания.

Звуковой сигнал

Принтер подает звуковой сигнал, когда возникает ошибка. (См. также “Пользование индикаторами ошибок” на стр. 4-2 об информации по ошибкам принтера.) Вы можете отключить эту установку, если не хотите, чтобы принтер подавал звуковой сигнал при возникновении ошибки.

Рулонная бумага

Когда вы включаете этот режим, принтер распознает, что в него не заложены отдельные листы. Поэтому принтер не будет пытаться вывести бумагу и продвинуть ее вперед к началу следующей страницы, когда вы нажимаете кнопку LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы).

Изменение установок по умолчанию

Выполните следующие шаги для входа в режим Установки по умолчанию, чтобы изменить принтерные установки по умолчанию:

Примечания:

- Для распечатки инструкций по выбору национального языка и инструкций режима Установки по умолчанию вам потребуются пять-шесть листов бумаги формата А4 или Letter либо пять-шесть страниц фальцованной перфорированной ленты с поперечными просечками не менее чем через 279 мм (11 дюймов) и шириной не менее 210 мм (8,27 дюйма).

- ❑ Если вы пользуетесь отдельными листами без применения дополнительного загрузчика листов, закладывайте чистый лист бумаги только после того, как принтер выдаст отпечатанный лист.

1. Убедитесь в том, что бумага загружена, а принтер выключен.



Предостережение:

Каждый раз после выключения принтера выждите не менее пяти секунд, прежде чем включать принтер вновь; в противном случае вы можете повредить принтер.

2. Придерживая нажатой кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)], включите принтер. Принтер входит в режим Установки по умолчанию и печатает инструкции по выбору национального языка (на одной странице).
3. Выполняйте указания по выбору языка, на котором вы хотите печатать инструкции.
4. Загрузите следующий лист бумаги, если это необходимо. Принтер печатает список текущих установок (на одной странице).
5. Нажмите кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)]. Принтер печатает инструкции режима Установки по умолчанию (на трех или четырех страницах) на выбранном вами языке. Отпечатанные инструкции содержат список установок по умолчанию, которые вы можете изменять, указания, как изменять их, и показывают, как индикаторы на панели управления будут помогать вам в выполнении установок.
6. Выполняйте эти инструкции, чтобы изменить установки по умолчанию, пользуясь кнопками на панели управления принтера.

Примечание:

Стрелками на инструкционных картах помечены текущие установки принтера.

7. Когда вы закончите выполнять установки, выключите принтер и выйдите из режима Установки по умолчанию. Все введенные вами установки сохранятся до тех пор, пока вы не измените их вновь.

Примечание:

По окончании печати выключите принтер.

Печать на ленте

Ваш принтер может работать с перфорированной лентой шириной от 101,6 мм (4,0 дюйма) до 254 мм (10,0 дюймов). В зависимости от того, где вы расположите трактор, вы будете пользоваться им как тянущим трактором или как толкающим трактором. Следующие рекомендации помогут вам решить, где расположить трактор:

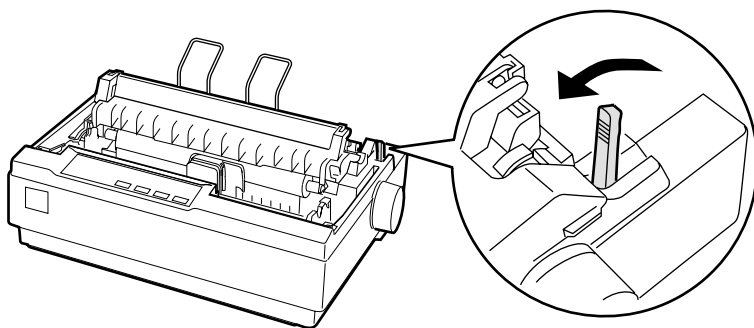
- Хотите ли вы переключаться между печатью на листах и на перфорированной ленте, не удаляя ленту из трактора? Будете ли вы отрывать от ленты страницу за страницей? Используйте трактор в толкающем положении. (Принтер поступает в продажу с завода с трактором, установленным в этом положении.) См. следующий подраздел.
- Печатаете ли вы на этикетках, многокопийных формах или документы, требующие точного расположения позиции печати? Используйте трактор в тянущем положении. См. указания в подразделе “Печать с тянущим трактором” на стр. 2-17.

Печать с толкающим трактором

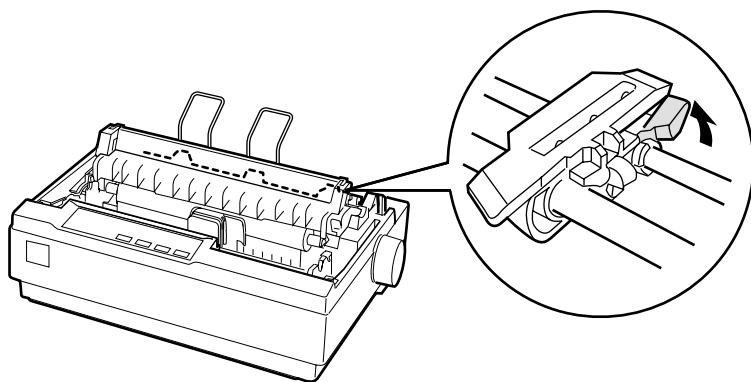
Когда вы пользуетесь толкающим трактором, целесообразно включить функцию Автоотрыв в режиме Установки по умолчанию. См. “Об установках по умолчанию на вашем принтере” на стр. 2-3.

Выполните следующие действия по заправке перфорированной ленты в толкающий трактор:

1. Убедитесь в том, что принтер выключен. Снимите крышку принтера и бумагонаправляющую панель и установите рычаг освобождения бумаги в положение для перфорированной ленты.

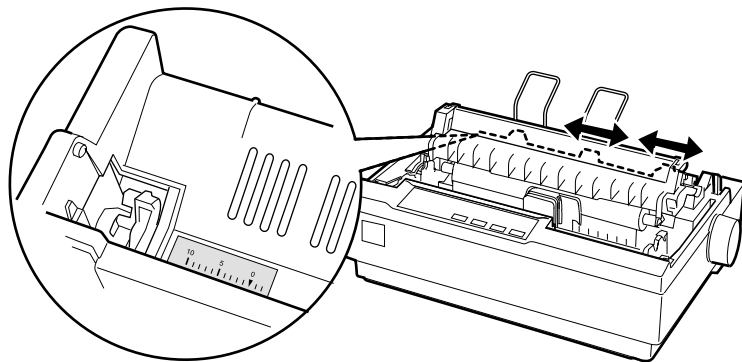


2. Освободите оба узла звездочек, потянув рычаги замков звездочек вперед.



3. Сдвиньте левый узел звездочки, ориентируясь по шкале на принтере. Принтер печатает вправо от отметки 0. Отожмите рычаг замка звездочки назад, чтобы зафиксировать узел звездочки на месте установки. Затем сдвиньте правый узел звездочки на ширину вашей бумаги, но не фиксируйте его замком. Установите центральную опору посередине между двумя узлами звездочек.

2

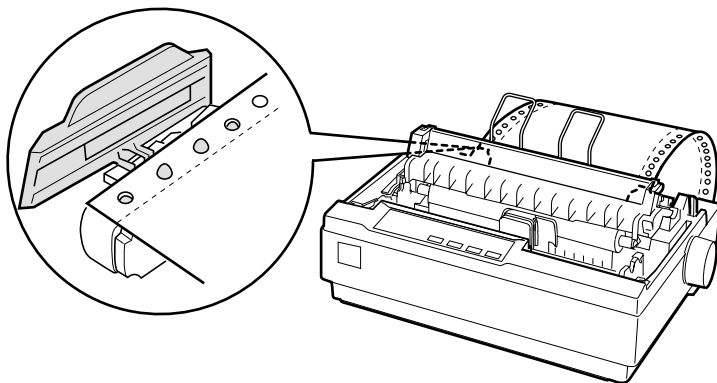


4. Проверьте, обрезан ли передний конец ленты чисто и прямо. Откройте крышки звездочек. Накиньте ленту несколькими первыми отверстиями боковых перфораций на зубья звездочек, а затем закройте крышки звездочек. Сдвиньте правый узел звездочки, чтобы устранить поперечное провисание ленты, и зафиксируйте положение правой звездочки рычажным замком. Теперь бумага находится на позиции парковки ленты.

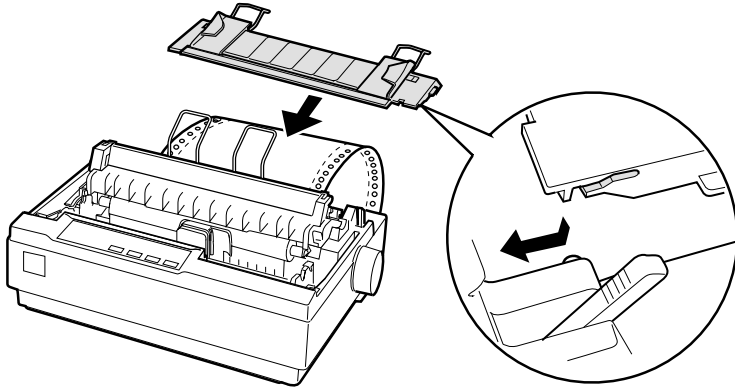


Предостережение:

Пользуйтесь правой ручкой принтера только для устранения заклиниваний бумаги и только на выключенном принтере. Иначе вы повредите принтер или собьете настройку позиции начала печати.



- Чтобы отделить поступающую в принтер чистую перфорированную ленту от уже отпечатанных страниц, прикрепите к принтеру бумагонаправляющую панель. Для этого расположите панель горизонтально и надвиньте ее боковые U-образные проушины на цапфы корпуса принтера, как показано на рисунке. Затем подайте бумагонаправляющую панель вперед до защелкивания проушин на цапфах.



- Включите принтер.
- Проверьте, чтобы крышка принтера была закрыта. Нажмите кнопку LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы), чтобы подать ленту в загрузочную позицию. Как только принтер получит данные печати от компьютера, он начнет печатать автоматически.
- По окончании печати выполните процедуру из следующего подраздела, чтобы оторвать отпечатанный документ. Если первая строка напечатана на странице слишком высоко или слишком низко, вы можете изменить ее положение с помощью функции Микрорегулировка. См. “Регулировка начала страницы” на стр. 2-23.



Предостережение:

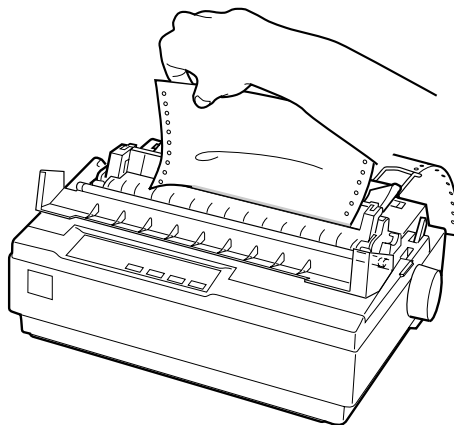
Запрещается пользоваться правой ручкой подачи бумаги для регулировки позиции отрыва, чтобы не повредить принтер и не сбить настройку позиции начала печати.

Когда вы вновь пошлете принтеру данные печати, лента автоматически будет оттянута назад в загрузочную позицию.

Удаление отпечатанного документа из толкающего трактора

Чтобы удалить отпечатанный документ, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)]. Проверьте, мигают ли световые индикаторы Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)]. (Их мигание означает, что лента протянута на текущую позицию отрыва.)
2. Откройте крышку бумагонаправляющей панели и оборвите отпечатанный документ, пользуясь кромкой отрыва у бумагонатяжного устройства.



Примечание:

Если поперечная просечка вашей ленты не совмещена точно с кромкой отрыва, отрегулируйте позицию отрыва, пользуясь функцией Микрорегулировка. См. “Регулировка позиции отрыва” на стр. 2-26.



Предостережение:

Запрещается пользоваться правой ручкой подачи бумаги для регулировки позиции отрыва, чтобы не повредить принтер и не сбить настройку позиции отрыва ленты на кромке.

3. Закройте крышку бумагонаправляющей панели.

Когда вы возобновите печать, принтер автоматически протянет ленту обратно в позицию начала страницы и начнет печать.

Чтобы оттянуть ленту в позицию парковки, в которой вы сможете удалить остаток ленты из принтера, нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). После этого откройте крышки обеих звездочек и удалите ленту из трактора.



Предостережение:

Обязательно отрывайте отпечатанный документ перед нажатием на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). Обратная подача сразу нескольких страниц ленты может вызвать заклинивание принтера замятой бумагой.

Переключение обратно на листы

Для переключения принтера на печать на листах нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача); принтер оттягивает ленту обратно в позицию парковки. После этого выполняйте процедуру из подраздела “Загрузка листов” на стр. 2-29.



Предостережение:

Обязательно отрывайте отпечатанный документ перед нажатием на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). Обратная подача сразу нескольких страниц ленты может вызвать заклинивание принтера замятой бумагой.

Печать с тянущим трактором

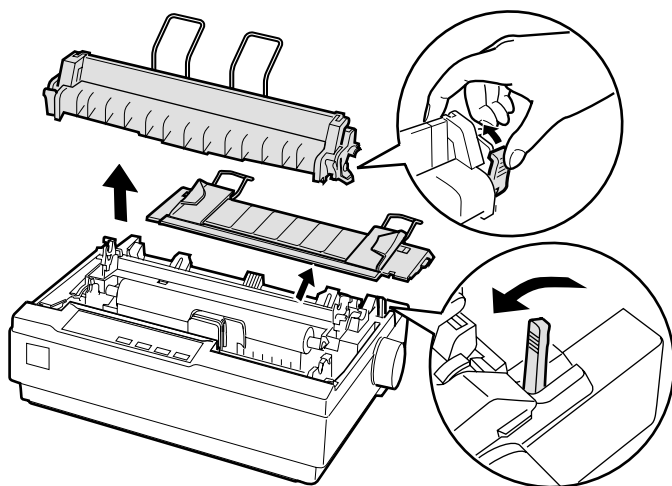
Чтобы подавать перфорированную ленту в принтер тянущим трактором, вы должны переставить трактор в положение для тянущего трактора, как описано в шагах с 1 по 3 в этой процедуре. Если ваш трактор уже установлен в этом положении, проверьте, чтобы принтер был выключен и переходите сразу к шагу 6.



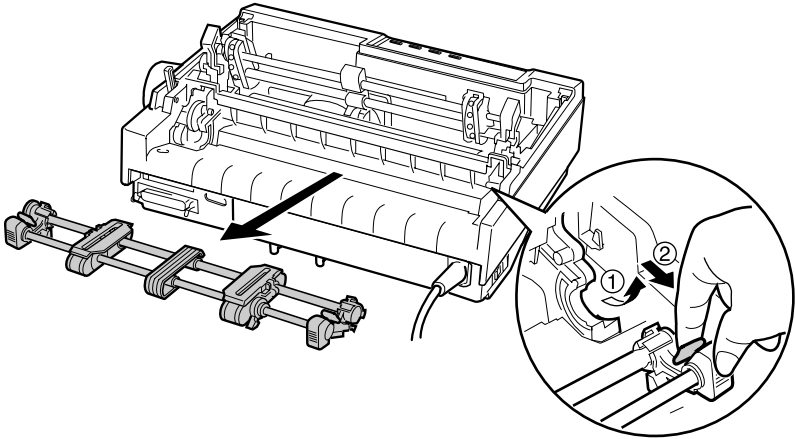
Предостережения:

- ❑ Пользуйтесь правой ручкой принтера только для устранения заклиниваний бумаги и только на выключенном принтере. Иначе вы повредите принтер или собьете настройку позиции начала печати.
- ❑ Когда вы пользуетесь тянущим трактором, выключите функцию Автоотрыв в режиме Установки по умолчанию; иначе бумажная лента может заклинить.

1. Выключите принтер; затем снимите крышку принтера и бумагонаправляющую панель. Затем снимите бумагонатяжное устройство, осторожно сдавливая его запорные ушки и вынимая устройство из принтера. После этого потяните рычаг освобождения бумаги вперед в положение для перфорированной ленты.



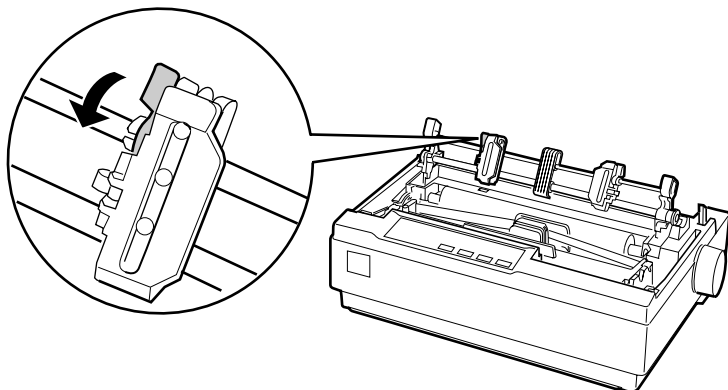
2. Осторожно сдавите запорные ушки трактора на обоих концах, затем поверните трактор вверх, чтобы вытянуть из принтера.



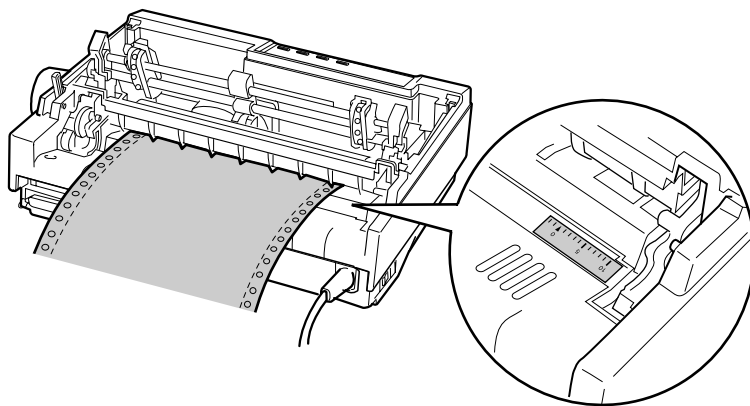
3. Подвиньте трактор вперед к монтажному пазу в верхней части принтера и наклоните его в положение, показанное на рисунке. Когда вы посадите трактор на цапфы, вы должны почувствовать защелкивание проушин на месте посадки.



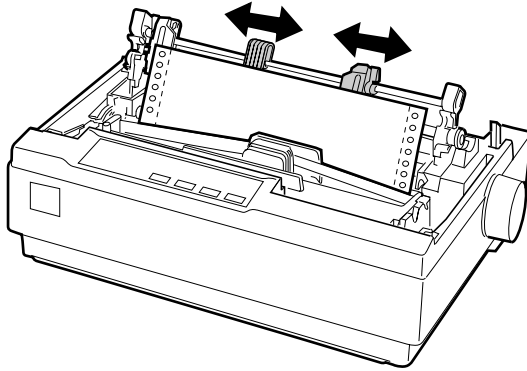
4. Освободите фиксацию узлов звездочек, потянув замковые рычаги вперед.



5. Вставьте конец перфорированной ленты в нижнюю щель или в заднюю щель, как показано ниже на рисунке, и протяните конец ленты вверх. Расположите ленту, ориентируясь по шкале на корпусе принтера. Принтер печатает вправо от отметки 0.



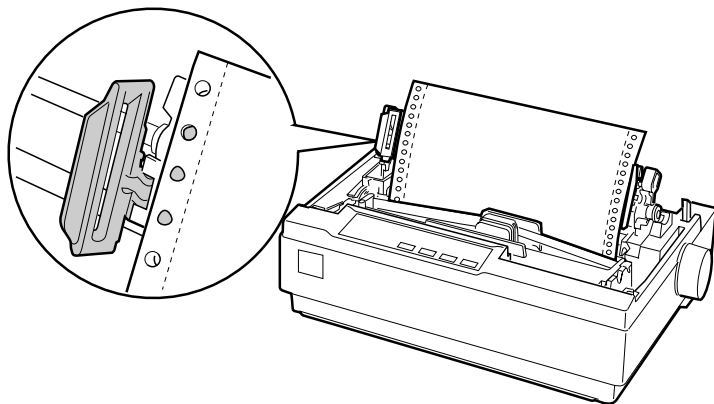
6. Сдвиньте левый узел звездочки, чтобы зубья звездочки расположились против отверстий боковой перфорации, и зафиксируйте узел в этом положении. Затем сдвиньте правый узел звездочки на ширину вашей перфорированной ленты, но не фиксируйте его. Установите центральную опору посередине между двумя узлами звездочек.



7. Проверьте, обрезан ли передний конец ленты чисто и прямо. Откройте крышки звездочек. Накиньте ленту несколькими первыми отверстиями боковых перфораций на зубья звездочек, а затем закройте крышки звездочек. Сдвиньте правый узел звездочки, чтобы устранить поперечное провисание ленты, и зафиксируйте положение правой звездочки рычажным замком.

Примечание:

Устраните продольное провисание ленты, осторожно потянув за ленту сзади или снизу.



8. Чтобы отделить поступающую в принтер чистую перфорированную ленту от уже отпечатанных страниц, прикрепите к принтеру бумагонаправляющую панель. Для этого расположите панель горизонтально и надвиньте ее боковые U-образные проушины на цапфы корпуса принтера. Затем подайте бумагонаправляющую панель назад до защелкивания проушин на цапфах.
9. Присоедините крышку принтера и отрегулируйте положение бумаги круглой ручкой подачи бумаги. Вращайте ручку до тех пор, пока поперечная просечка между страницами не окажется непосредственно над печатающей головкой. Затем включите принтер.
10. Проверьте, чтобы крышка принтера была закрыта, а крышка бумагонаправляющей панели была открыта. Как только принтер получит данные печати от компьютера, он начнет печатать автоматически.

Если вы захотите изменить позицию, в которой начинается печать на странице, нажмите кнопку LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы), чтобы продвинуть ленту вперед к началу следующей страницы. Далее см. следующий подраздел “Регулировка начала страницы”, чтобы отрегулировать загрузочную позицию.

Чтобы вывести бумагу, оборвите ленту перед входом в принтер, затем нажмите кнопку LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы) для подачи ленты вперед.

Регулировка начала страницы

Начало страницы — это позиция на странице, в которой принтер начинает печатать. Если печать начинается на странице слишком высоко или слишком низко, вы можете откорректировать начало страницы, пользуясь функцией микрорегулировки. Выполните следующую процедуру:



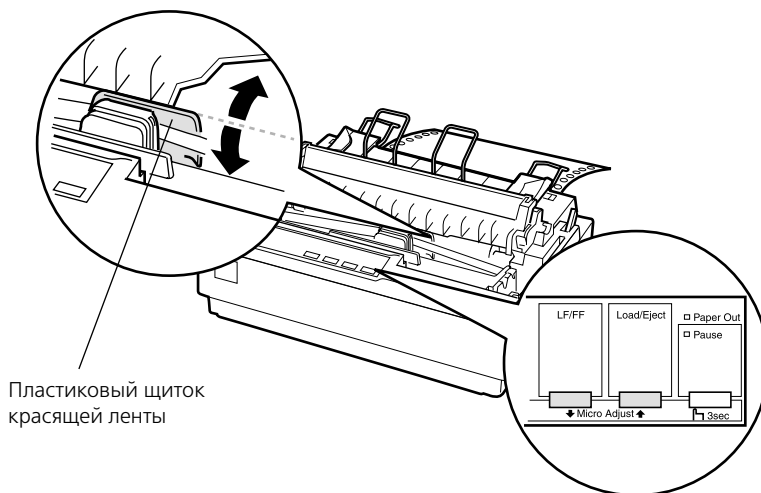
Предостережение:

Запрещается пользоваться круглой ручкой подачи бумаги; иначе вы можете повредить принтер или сбить настройку начала страницы.

Примечания:

- Ваша установка позиции начала страницы действует до тех пор, пока вы не измените ее; она сохраняется, даже если вы выключите принтер.*
 - Установка верхнего поля, заданная программно, в некоторых приложениях подавляет установку позиции начала страницы, выполненную вами с помощью функции Микрорегулировка. При необходимости регулируйте позицию начала страницы через ваше программное обеспечение.*
1. Убедитесь в том, что принтер включен.
 2. При необходимости загрузите ленту, как было описано в этой главе.
 3. Снимите крышку принтера.
 4. Нажмите и удерживайте нажатой примерно три секунды кнопку Pause (Пауза). Светодиодный индикатор Pause (Пауза) начинает мигать и принтер входит в режим Микрорегулировка.

5. Нажимайте кнопку LF/FF \blacktriangledown (Перевод строки/Перевод страницы) для смещения позиции начала страницы вверх по странице или нажимайте кнопку Load/Eject \blacktriangle (Загрузка/Выдача) для смещения позиции начала страницы вниз по странице.

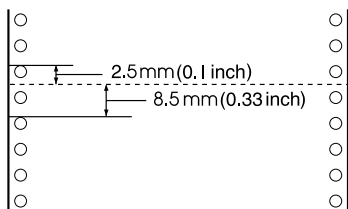


Примечания:

- У принтера есть минимальный и максимальный пределы позиции начала страницы. Если вы попытаетесь сдвинуть начало страницы за эти пределы, принтер издаст звуковой сигнал и перестанет перемещать бумагу.
- Когда бумажная лента достигнет позиции начала страницы, установленной по умолчанию, принтер также издаст звуковой сигнал и перестанет перемещать ленту на короткое время. Используйте заводскую установку по умолчанию за базовую точку отсчета, когда вы регулируете позицию начала страницы.

Чтобы отрегулировать позицию начала страницы у перфорированной ленты, загруженной в тянущий трактор, руководствуйтесь следующим примером:

Нанесите метку на фальцованной бумажной ленте выше поперечной просечки на расстоянии 2,5 мм; затем расположите ленту так, чтобы метка оказалась на уровне верхней кромки пластикового щитка красящей ленты. Вы получаете на следующей странице ниже поперечной просечки верхнее поле шириной 8,5 мм. Это означает, что принтер начнет печатать на расстоянии 8,5 мм ниже поперечной просечки. Если вы нанесете метку на 5,5 мм выше поперечной просечки, на следующей странице вы получаете верхнее поле шириной 5,5 мм.



6. После установки позиции начала страницы нажмите кнопку **Pause** (Пауза), чтобы выйти из режима Микрорегулировка.

Протяжка ленты к кромке отрыва

Если вы пользуетесь толкающим трактором, вы можете воспользоваться функцией отрыва, чтобы по окончании печати протягивать ленту к кромке отрыва. После чего вы легко оторвете отпечатанный документ по поперечной просечке. Когда вы возобновите печать, принтер автоматически подаст ленту обратно к позиции начала страницы. Таким образом, вы будете экономить остатки бумажной ленты, которые обычно выбрасываются при переходе к распечатке нового документа.

Как будет описано ниже, вы можете пользоваться функцией отрыва двумя способами: вручную, нажимая кнопку **Tear Off** (Отрыв), или автоматически в результате включения режима автоотрыва.

Если поперечная просечка между страницами не совпадает с кромкой отрыва, вы можете отрегулировать позицию отрыва по просечке с помощью функции микрорегулировок. См. указания в подразделе “Регулировка позиции отрыва” на стр. 2-26.



Предостережение:

Не пользуйтесь функцией отрыва (описанной ниже) для обратной подачи ленты с наклеенными этикетками: они могут отклеиться и заклинить принтер.

Пользование кнопкой Tear Off (Отрыв)

По окончании печати своего документа убедитесь в том, что индикаторы Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)] не мигают. Затем нажмите кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)]. Принтер протянет ленту к кромке отрыва.

Примечание:

Когда индикаторы Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)] мигают, это означает, что лента находится в позиции отрыва. Если вы нажмете кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)], принтер подаст ленту к очередной позиции начала страницы.

Автоматическая протяжка ленты в позицию отрыва

Чтобы автоматически перемещать ваши отпечатанные документы к позиции отрыва, вам необходимо включить режим автоотрыва и выбрать соответствующую длину страниц на ленте в режиме Установки по умолчанию. См. указания в разделе “Изменение установок принтера по умолчанию” на стр. 2-9.

Когда включен режим автоотрыва, принтер будет автоматически протягивть ленту в позицию отрыва, как только он получит полную страницу данных или команду на перевод страницы, а за этим больше не последуют данные печати.

Регулировка позиции отрыва

Если поперечная просечка ленты не совпадает с кромкой отрыва, вы можете с помощью функции Микрорегулировка сдвинуть поперечную просечку в позицию отрыва на кромке.

Выполните следующие действия, чтобы отрегулировать позицию отрыва:



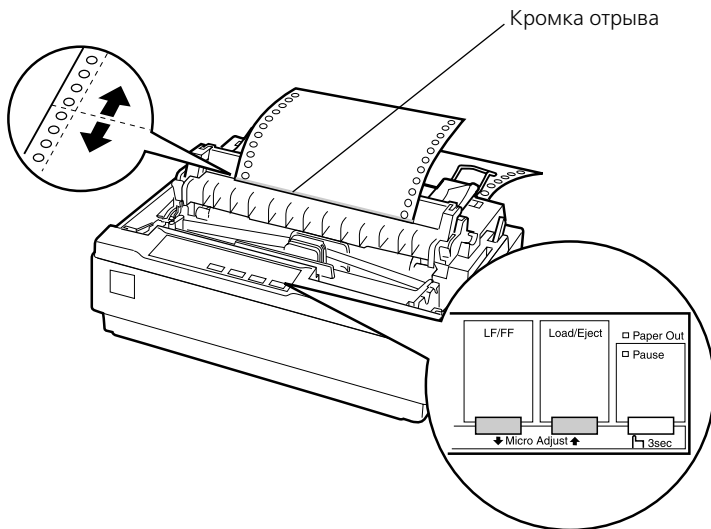
Предостережение:

Запрещается пользоваться правой ручкой принтера для регулировки позиции отрыва, чтобы не повредить принтер и не сбить настройку позиции отрыва.

Примечание:

Ваша установка позиции отрыва действует до тех пор, пока вы не измените ее; она сохраняется, даже если вы выключите принтер.

1. Убедитесь в том, что светодиодные индикаторы Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)] мигают (означая, что лента находится в текущей позиции отрыва). Вам может потребоваться нажим на кнопку Tear Off (Font) [Отрыв (Шрифт)], чтобы протянуть ленту на позицию отрыва.
2. Откройте крышку бумагонаправляющей панели.
3. Нажмите и удерживайте нажатой примерно три секунды кнопку Pause (Пауза). Светодиодный индикатор Pause (Пауза) начинает мигать и принтер входит в режим Микрорегулировка.
4. Нажимайте кнопку LF/FF ⬇ (Перевод строки/Перевод страницы) для подачи бумаги назад или нажимайте кнопку Load/Eject ⬆ (Загрузка/Выдача) для подачи бумаги вперед до тех пор, пока поперечная просечка ленты не будет совмещена с кромкой отрыва.



Примечание:

У принтера есть минимальный и максимальный пределы позиции отрыва. Если вы попытаетесь путем микрорегулировки сдвинуть позицию отрыва за эти пределы, принтер издаст звуковой сигнал и перестанет перемещать ленту.

5. После того как вы установите позицию отрыва, нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы выключить режим Микрорегулировка.

6. Оторвите отпечатанные страницы.

Когда вы возобновите печать, принтер автоматически подает ленту обратно в позицию начала страницы и начнет печатать.

Печать на листах

Вы можете загружать листовую бумагу по одному листу за один раз, пользуясь бумагонаправляющей панелью. Ваша листовая бумага может быть шириной от 100 до 257 мм.

Перед печатью на листовых многокопийных формах, конвертах или на другой специальной бумаге обязательно установите рычаг толщины бумаги в соответствующее положение. Подробнее см. “Печать на специальной бумаге” на стр. 2-29.

Примечания:

- Для загрузки стопки листовой бумаги используйте дополнительный загрузчик листов. См. “Установка и использование дополнительного оборудования” на стр. 2-34.
- Подробную информацию о технических характеристиках листовой бумаги различных типов см. в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.
- Вы можете пользоваться бумагонаправляющей панелью для загрузки бескопирочных многокопийных форм, склеенных сплошным швом по верхней кромке.
- Укладывайте многокопийные формы на бумагонаправляющую панель клееной кромкой вперед и печатной поверхностью вниз.

Загрузка листов

Загружайте листы, как описано в разделе “Распечатка автотеста” на стр. 1-11. При обычном пользовании включайте принтер, не нажимая ни на какую другую кнопку, кроме выключателя питания. Когда принтер получит данные печати от компьютера, он сам начнет их печатать.



Предостережение:

Пользуйтесь правой круглой ручкой принтера только для устранения заклиниваний бумаги и только на выключенном принтере. Иначе вы повредите принтер или совете настройку позиции начала печати.

2

Печать на специальной бумаге

Ваш принтер может также печатать на широком разнообразии типов бумаги, в том числе на многокопийных формах, этикетках и конвертах.

При печатании на многокопийных формах и этикетках вы не должны печатать ближе 13 мм от каждого края бумаги. Сведения об области печати на конвертах см. в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.



Предостережение:

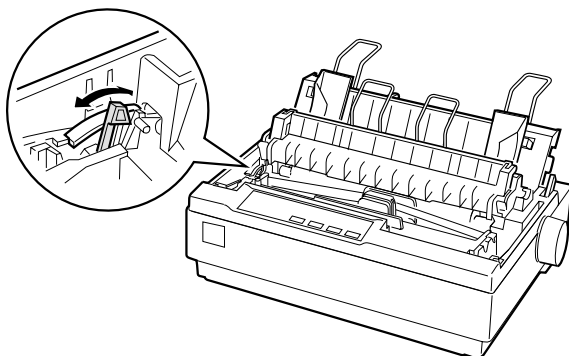
При печатании на многокопийных формах толще обычной бумаги, на этикетках или конвертах обеспечивайте, чтобы установки в вашем программном приложении удерживали печать только внутри области печати. Печать за кромками этих носителей может повредить печатающую головку.

Регулировка рычага толщины бумаги

Перед печатью на специальной бумаге вам необходимо изменить установку рычага толщины бумаги.

Выполните следующие действия по изменению настройки толщины бумаги:

1. Выключите принтер и откройте крышку принтера. Рычаг толщины бумаги находится на правой стороне принтера. Цифры рядом с рычагом показывают толщину настройки.



2. Воспользуйтесь следующей таблицей при выборе настройки толщины бумаги.

Тип бумаги	Положение рычага
Простая бумага (листы или лента)	0 или 1
Многокопийные формы (листовые или ленточные)	1 2 3
Этикетки	2
Конверты	От 3 до 5

3. Закройте крышку принтера.

Многокопийные формы

Вы можете пользоваться как ленточными, так и листовыми многокопийными формами толщиной до четырех слоев (один оригинал плюс три копии). Перед печатанием на формах установите рычаг толщины бумаги в положение, как описано в предыдущем подразделе. Следующие рекомендации помогут вам добиться хороших результатов:

- ❑ Пользуйтесь только такими ленточными многокопийными формами, которые соединены точечной склейкой или боковой отбортовкой. Запрещается загружать ленточные многокопийные формы, скрепленные металлическими скобами, лентой или склеенные сплошным швом.
- ❑ Пользуйтесь только такими листовыми многокопийными формами, которые скреплены в блоки сплошным клеевым швом по верхней кромке. Вставляйте формы в принтер проклеенной кромкой вперед.
- ❑ У многокопийных форм не должно быть морщин и волнообразных выгибов.
- ❑ При необходимости отрегулировать загрузочную позицию воспользуйтесь своим программным приложением или изменяйте загрузочную позицию, как описано в подразделе “Регулировка начала страницы” на стр. 2-23.
- ❑ Когда вы пользуетесь ленточными многокопийными формами, которые скреплены боковой отбортовкой, то копии могут быть невыровнены относительно оригинала. В таких случаях поднимите бумагонаправляющую панель.

Этикетки

Для печати на этикетках вы должны использовать трактор как тянущий и подавать ленту через нижнюю щель. Перед печатью на этикетках установите рычаг толщины бумаги, как описано в подразделе “Регулировка рычага толщины бумаги” на стр. 2-30. Придерживайтесь следующих рекомендаций:

- ❑ Для печати всегда используйте только этикетки, наклеенные на бумажную ленту с боковой перфорацией для подачи трактором. Не пользуйтесь этикетками, наклеенными на листы с глянцевым оборотом, потому что такие этикетки будут проскальзывать при фрикционной подаче, сбивая точность печати.

- ❑ Загружайте этикетки в принтер так, как вы загружаете обычную перфорированную ленту. Указания по загрузке ленты см. в подразделе “Печать с тянущим трактором” на стр. 2-17.
- ❑ Поскольку этикетки особо чувствительны к повышенным температуре и влажности воздуха, пользуйтесь ими только при нормальных окружающих условиях. Обеспечивайте, чтобы печатание проходило только внутри области печати. (См. “Технические характеристики принтера” на стр. А-4 о сведениях по области печати.)
- ❑ Не оставляйте этикетки загруженными в принтер на время перерывов между сеансами печати; этикетки скручиваются и могут отклеиться от основы и заклинить принтер, когда вы возобновите печать.
- ❑ Для удаления этикеток из принтера вначале оторвите ленту с чистыми этикетками внизу принтера; затем нажмите на кнопку LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы), чтобы вывести остаток этикеток из принтера.



Предостережение:

Никогда не подавайте ленту с этикетками в обратном направлении; они могут отклеиться от основы и заклинить принтер. Если этикетка застрянет внутри принтера, обращайтесь за технической помощью к своему дилеру.

Конверты

Конверты можно подавать в принтер поштучно с бумагонаправляющей панели. Руководствуйтесь следующими указаниями:

- ❑ Перед загрузкой установите рычаг толщины бумаги в соответствующее положение. См. “Регулировка рычага толщины бумаги” на стр. 2-30.
- ❑ Как загружать конверт, придерживайтесь процедуры из раздела “Распечатка автотеста” на стр. 1-11. Вставляйте конверт в принтер широкой стороной вперед и печатной поверхностью вниз. Когда вы вводите конверт между направляющими, приложите усилие и удерживайте конверт до тех пор, пока он не начнет подаваться в принтер механически.
- ❑ Пользуйтесь конвертами только при нормальных температуре и влажности воздуха.
- ❑ Обращайте внимание на то, чтобы принтер печатал только в пределах области печати.
- ❑ Печатающая головка не должна переходить за левый или правый край конверта или другого толстого носителя. (См. область печати конверта в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.) Целесообразно выполнить пробный отпечаток на простом листе бумаги перед тем, как начинать печатать на конвертах.

Установка и использование дополнительного оборудования

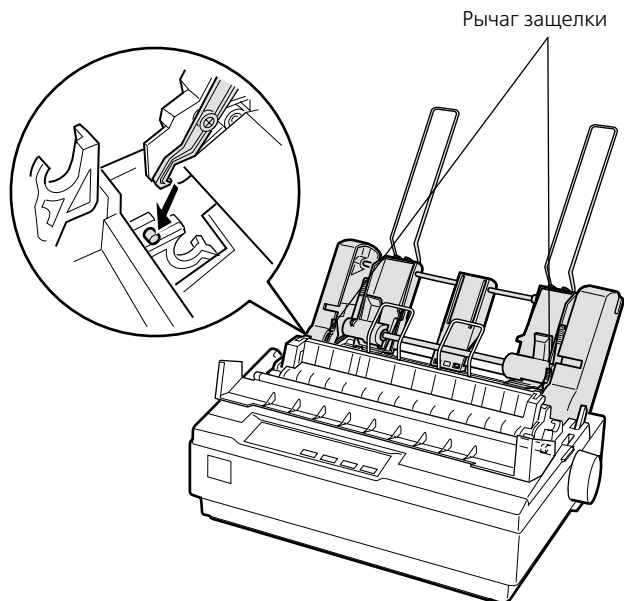
Загрузчик листов

В дополнительный односторонний загрузчик листов (С80637*) можно закладывать до 50 листов стандартной документной бумаги (плотностью 82 г/м²) без перезагрузки.

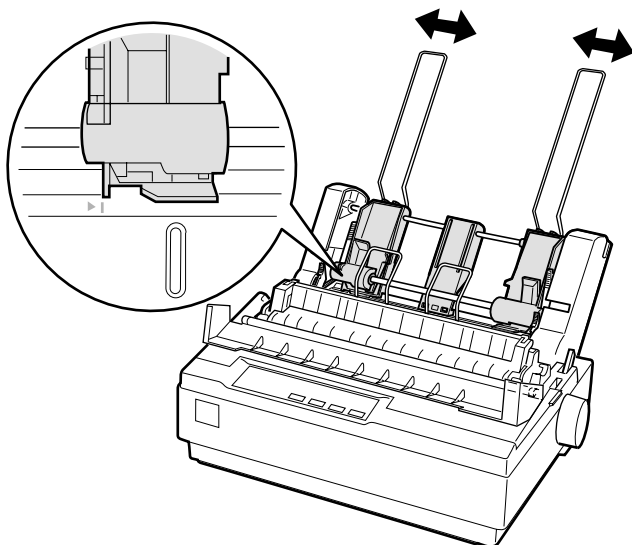
Выполните следующие действия по установке загрузчика листов:

1. Проверьте, чтобы принтер был выключен. Снимите бумагонаправляющую панель и откройте крышку бумагонаправляющей панели.
2. Если трактор установлен на позицию тянущего трактора, снимите его и установите на позицию толкающего трактора.
3. Убедитесь в том, что рычаг освобождения бумаги находится в положении для печати на листах.

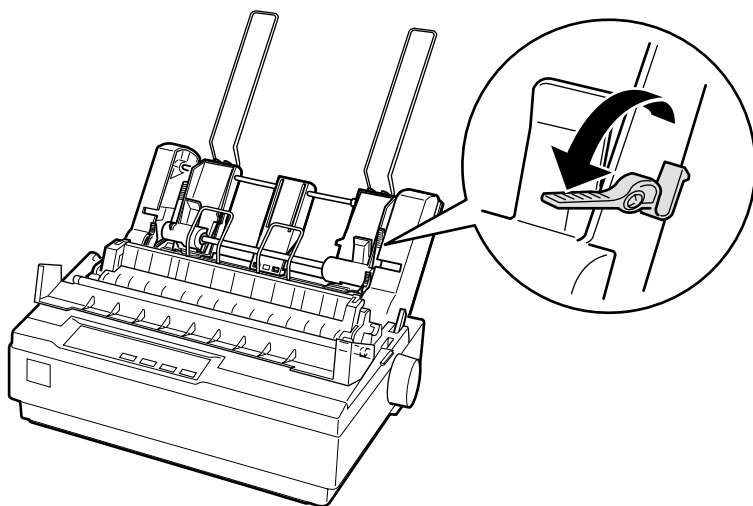
4. Ухватите загрузчик листов обеими руками и нажмите на рычаги защелок. Надвиньте U-образные проушины загрузчика листов на монтажные цапфы принтера. Освободите рычаги защелок, чтобы зафиксировать загрузчик листов на месте посадки.



5. Совместите левую направляющую с треугольной меткой. Затем сдвиньте правую направляющую примерно на ширину вашей бумаги. Установите центральную опору посередине между крайними направляющими.



6. Оттяните рычаги установки бумаги полностью вперед на себя, чтобы отвести крайние направляющие, зафиксировать их и получить возможность заложить стопку бумаги.



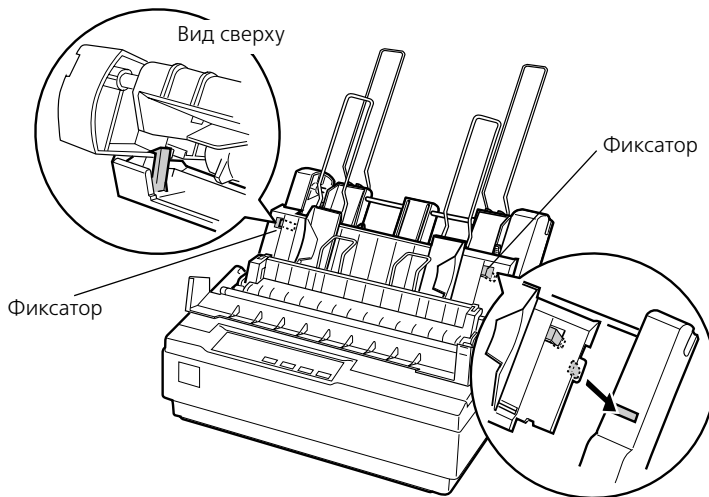
7. Возьмите стопку бумаги и раздвиньте ее веером. Затем выровняйте стопку с обоих боков и снизу, постукивая стопкой по плоской поверхности.



Предостережение:

Не закладывайте в загрузчик листов конвертов, многокопийных форм, копирки или этикеток для автоматической подачи в принтер.

8. Вставьте стопку толщиной до 50 листов в загрузчик, прижимая ее к левой направляющей.
9. Отрегулируйте положение правой направляющей по ширине листа. Оставляйте слабину для свободного скольжения листов вверх и вниз.
10. Отожмите рычаги установки бумаги назад, чтобы прижать бумагу к ведущим роликам.
11. Отведите опоры для бумаги от краевых направляющих. Вставьте две штабелирующие опоры из комплекта поставки загрузчика листов в отверстия в краевых направляющих.
12. Присоедините бумагонаправляющую панель к загрузчику листов, как показано на рисунке ниже.



13. Сдвиньте левую направляющую в сторону центра к метке. Затем сдвиньте правую направляющую на ширину вашей бумаги.

Примечания:

- Для снятия бумагонаправляющей панели с загрузчика листов сдавите оба фиксирующих ушка и вытяните бумагонаправляющую панель из принтера.
- Во время печати крышка бумагонаправляющей панели должна быть открыта.

Вы можете легко переходить с печати на перфорированной ленте на печать на листах и обратно. О подробностях см. “Переключение обратно на листы” на стр. 2-17.

Примечание:

Когда вы печатаете несколько страниц на перфорированной ленте, заignite по поперечной просечке первую отпечатанную страницу, когда просечка появится из-под крышки принтера. Это способствует настройке принтера на правильной подаче отпечатанных страниц и предотвращает заклинивание подающего механизма бумагой.

Тянущий трактор

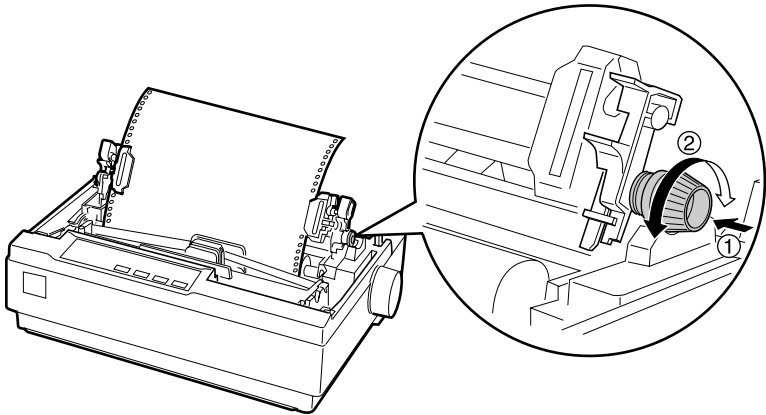
В продажу поступает за особую плату дополнительный тянущий трактор (С80030*) в качестве дополнительного оборудования принтера.

Вы можете усовершенствовать подачу фальцованной перфорированной ленты, пользуясь одновременно двумя тракторами. Это особенно рекомендуется при печати на предварительно запечатанных ленточных бланках и многокопийных формах.

Выполните следующую процедуру по установке стандартного и дополнительного тянущего трактора и по заправке перфорированной ленты в них:

1. Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги был оттянут вперед в положение для печати на ленте. Установите трактор стандартной комплектации на позицию для толкающего трактора. Затем установите дополнительный трактор на позицию для тянущего трактора.
2. Заправьте перфорированную ленту на зубья звездочек толкающего трактора. (См. “Печать на ленте” на стр. 2-11.)

3. Включите принтер. Придержите нажатой кнопку LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы) для постраничной подачи ленты.
4. Освободите рычажные замки звездочек у тянущего трактора и отрегулируйте положение узлов звездочек по ширине вашей перфорированной ленты. Обратите внимание на положение узлов звездочек у обоих тракторов, чтобы лента не искривлялась при подаче.
5. Откройте крышки звездочек. Накиньте ленту боковой перфорацией на зубья звездочек и при необходимости отрегулируйте положение узлов звездочек. (См. “Печать на ленте” на стр. 2-11.) Закройте крышки звездочек.
6. При наличии слабину у ленты на участке между толкающим и тянущим тракторами, вдавите для сцепления и вращайте правую ручку подачи бумаги у тянущего трактора для устранения провисания ленты.



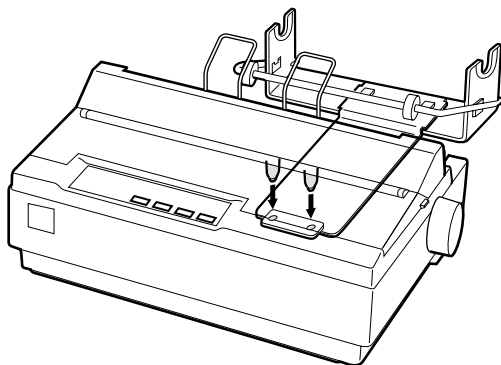
7. Обратите внимание на то, чтобы лента не искривлялась или не морщилась, после чего зафиксируйте положение узлов звездочек на месте установки.
8. Вновь установите на место крышку принтера и бумагонаправляющую панель.

Держатель рулонной бумаги

Дополнительный держатель рулона (#8310) позволяет использовать рулонную бумагу шириной 8,5 дюйма (216 мм) такую же, какая применяется в телексных аппаратах. Держатель рулонной бумаги поставляется по дополнительному заказу в ограниченное число стран.

Выполните следующую процедуру по установке держателя рулонной бумаги:

1. Выключите принтер и снимите бумагонаправляющую панель.
2. Поместите держатель рулонной бумаги ниже принтера, как показано на рисунке ниже. Пosaдите два отверстия в основании держателя на центрирующие штырьки в нижней части принтера.

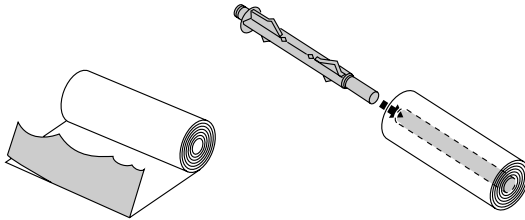


Предостережение:

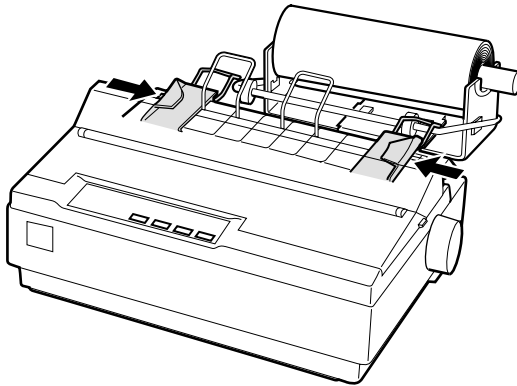
Позаботьтесь о том, чтобы держатель рулонной бумаги не упал, когда вы будете поднимать принтер. Держатель рулонной бумаги не закреплен и удерживается на месте под тяжестью принтера.

3. Передвиньте рычаг освобождения бумаги в положение для печати на листах.

4. Обрежьте под прямым углом передний конец рулонной ленты. Вставьте шпindelь держателя рулонной бумаги в центральное отверстие рулона.



5. Установите шпindelь с рулоном в держатель рулонной бумаги. Сориентируйте рулон так, чтобы лента сматывалась снизу рулона. Затем включите принтер.
6. Протяните конец рулонной ленты поверх бумагонаправляющей панели и вставьте во входную щель для листовой бумаги до ощущения сопротивления.
7. Установите бумагонаправляющую панель. Сдвиньте левую краевую направляющую к середине до остановки у метки. Затем сдвиньте правую направляющую к противоположной метке.

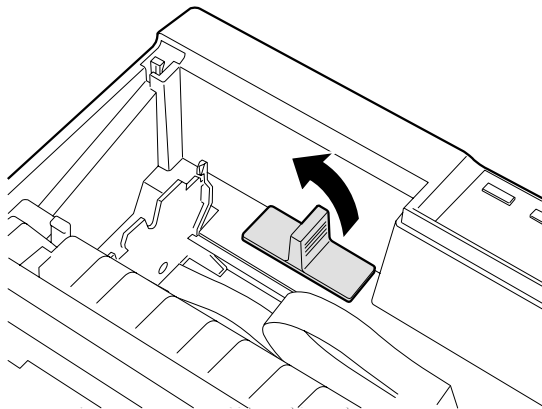


Набор для цветной печати

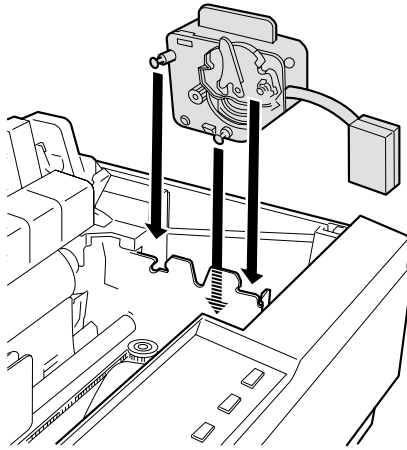
Набор для цветной печати (С83211*) содержит картридж с цветной красящей лентой и узел электродвигателя.

Выполните следующую процедуру по установке набора:

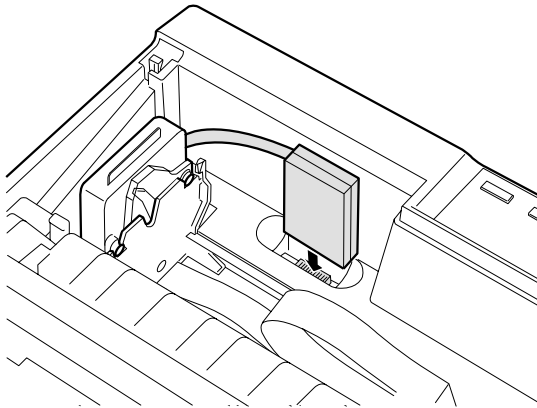
1. Выключите принтер и снимите крышку принтера, а также бумагонатяжное устройство. Сдвиньте щиток с разъема на принтере и вытяните его наружу.



2. Вставьте узел электродвигателя в правый угол принтера с зубчатым колесом, обращенным к центру принтера. Надавите на узел электродвигателя с усилием так, чтобы металлические штырьки вошли в пазы.

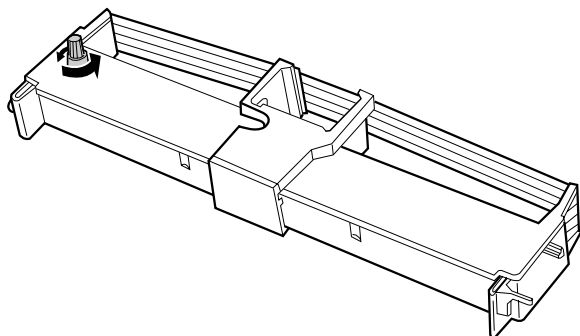


3. Вставьте вилку узла электродвигателя в гнездовой разъем на принтере.

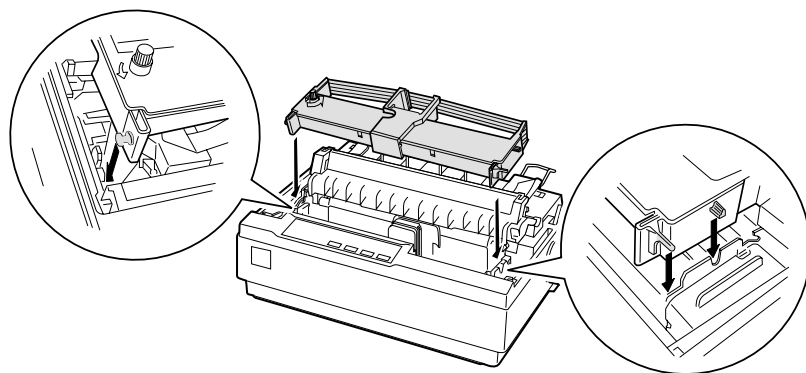


4. Сдвиньте печатающую головку на середину принтера; затем сдвиньте пластиковую деталь на цветной красящей ленте к центру картриджа.

5. Вращайте ручку натяжения красящей ленты по направлению стрелки, чтобы выбрать слабинку ленты.



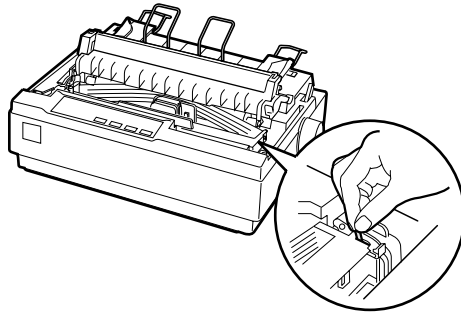
6. Вставьте ленточный картридж в принтер, как показано на рисунке; затем надавите на оба конца картриджа, чтобы пластиковые крючки вошли в пазы принтера.



7. Вращайте ручку натяжения красящей ленты, чтобы лента встала на место; лента не должна быть перекручена и не должна иметь складок.
8. Установите на место бумагонатяжное устройство и крышку принтера.

После установки картриджа с цветной красящей лентой прогоните программу автотеста, как описано в разделе “Распечатка автотеста” на стр. 1-11.

Если верхний или нижний край у символов в распечатке автотеста имеют другой цвет, отличный от цвета остальной части символов, отрегулируйте угол наклона красящей ленты. Просмотрите символы, напечатанные красным цветом. Если верхний край у символов синий, передвигайте рычаг регулировки цветной ленты вперед. Если нижний край у символов желтый, передвигайте рычаг назад. После этого вновь распечатайте автотест и проверьте на отпечатке результат вашей регулировки. Повторяйте этот процесс до тех пор, пока красящая лента не будет отрегулирована правильно.



Примечание:

Когда вы печатаете цветной красящей лентой, скорость печати замедляется.

Чтобы вернуться к печати черной лентой, снимите цветную красящую ленту с принтера, как описано в руководстве, приложенном к дополнительному набору для цветной печати; затем установите на принтер черную красящую ленту в соответствии с подразделом ” Установка или замена ленточного картриджа ” на стр. 1-9.

Снимать узел электродвигателя с принтера не требуется.

Сервер печати

Вы можете пользоваться этим принтером как сетевым принтером после того, как подключите к параллельному интерфейсному порту сервер печати EpsonNet 10/100 BASE TX Ext. Print Server (C82378*). См. Руководство Администратора, приложенное к этому дополнительному устройству, об указаниях по установке и использованию его.

Пользование программным обеспечением принтера

Пользование драйвером принтера в Windows Me, 98 и 95	3-2
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-2
Доступ к драйверу принтера из меню Пуск	3-4
Изменение установок драйвера принтера	3-4
Пользование драйвером принтера в Windows 3.1	3-5
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-5
Доступ к драйверу принтера через Панель управления	3-7
Изменение установок драйвера принтера	3-7
Пользование драйвером принтера в Windows 2000 и NT 4.0	3-8
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-8
Доступ к драйверу принтера из меню Пуск	3-11
Изменение установок драйвера принтера	3-12
Пользование драйвером принтера в Windows NT 3.5x	3-13
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений	3-14
Доступ к драйверу принтера через Панель управления	3-16
Изменение установок драйвера принтера	3-16
Обзор установок драйвера принтера	3-17
Об утилите EPSON Status Monitor 3	3-19
Настройка утилиты EPSON Status Monitor 3	3-19
Доступ к утилите EPSON Status Monitor 3	3-21
Пользование утилитой EPSON Remote!	3-22
Установка утилиты EPSON Remote!	3-22
Доступ к утилите EPSON Remote!	3-22

Пользование драйвером принтера в Windows Me, 98 и 95

Доступ к драйверу принтера возможен через ваши Windows-приложения или через меню Пуск.

Когда вы входите в драйвер принтера через Windows-приложение, то любые выполняемые вами установки будут действительны только в той прикладной программе, которой вы пользуетесь. См. ниже “Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений”. Когда вы получаете доступ к драйверу принтера через меню Пуск, задаваемые вами установки параметров будут действовать во всех ваших приложениях. См. “Доступ к драйверу принтера из меню Пуск” на стр. 3-4.

Как проверять и изменять установки драйвера принтера, см. “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-4.

Примечание:

Хотя многие Windows-приложения подавляют установки, выполненные через драйвер принтера, некоторые не делают этого; поэтому вы должны проверять и подтверждать соответствие установок драйвера принтера вашим требованиям.

Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений

Чтобы войти в драйвер принтера через Windows-приложение, выполните следующие шаги:

Примечание:

Эти шаги дают общее направление по входу в драйвер принтера. Конкретный путь входа в драйвер принтера может различаться в зависимости от вашего приложения. Подробнее см. руководство пользователя вашего приложения.

1. Выберите команду Print Setup (Параметры печати) или Print (Печать) в меню File (Файл) вашего приложения. Вам откроется диалоговое окно Print (Печать) или Print Setup (Параметры печати).



2. Убедитесь в том, что ваш принтер выбран и щелкните мышью по кнопке Printer (Принтер), Setup (Настройка), Properties (Свойства) или Options (Параметры). (Вам может потребоваться активизировать комбинацию из этих кнопок.) Появляется окно Properties (Свойства) и в нем вы открываете меню Paper (Бумага), Graphics (Графика) и Device Options (Параметры устройства). Эти меню содержат установки драйвера принтера.



3. Чтобы видеть конкретное меню, щелкните его вкладку, расположенную в верхней части окна. Подробнее об изменении установок см. далее подраздел “Изменение установок драйвера принтера”.

Доступ к драйверу принтера из меню Пуск

Для доступа к драйверу принтера из меню Start (Пуск) выполните следующую процедуру:

1. Нажмите кнопку Start (Пуск), а затем укажите на позицию Settings (Настройка).
2. Щелкните Printers (Принтеры).
3. Правой клавишей мыши щелкните значок вашего принтера, а затем щелкните Properties (Свойства). Открывается окно Properties (Свойства), которое содержит меню Paper (Бумага), Graphics (Графика), Device Options (Параметры устройства) и Utility (Утилита). Эти меню активизируют установки драйвера принтера.
4. Чтобы открыть конкретное меню, щелкните по соответствующей ему закладке, расположенной в верхней части окна. Как изменять установки, см. следующий подраздел.

Изменение установок драйвера принтера

Драйвер вашего принтера имеет четыре меню: Paper (Бумага), Graphics (Графика), Device Options (Параметры устройства) и Utility (Утилита). Для просмотра доступных установок см. раздел “Обзор установок драйвера принтера” на стр. 3-17. Вы также можете открыть оперативную справку, щелкая правой клавишей мыши по элементам в драйвере и выбирая вопрос *What’s this?* (Что это такое?).

После того как вы закончите вводить изменения в установки драйвера принтера, щелкните кнопку **ОК**, чтобы активизировать эти установки, либо щелкните по команде **Restore Defaults** (Восстановить установки по умолчанию) для восстановления прежних их значений.

После проверки установок драйвера вашего принтера и ввода необходимых изменений вы будете готовы печатать.

Пользование драйвером принтера в Windows 3.1

Войти в драйвер принтера можно через ваши Windows-приложения или через окно Control Panel (Панель управления).

Когда вы входите в драйвер принтера через Windows-приложение, то любые выполняемые вами установки будут действительны только в той прикладной программе, которой вы пользуетесь. См. ниже “Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений”. Когда вы получаете доступ к драйверу принтера через окно Control Panel (Панель управления), задаваемые вами установки параметров будут действовать во всех ваших приложениях. См. “Доступ к драйверу принтера через Панель управления” на стр. 3-7.

Как проверять и изменять установки драйвера принтера, см. подраздел “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-7.

Примечание:

Хотя многие Windows-приложения подавляют установки, выполненные через драйвер принтера, некоторые не делают этого; поэтому вы должны проверять и подтверждать соответствие установок драйвера принтера вашим требованиям.

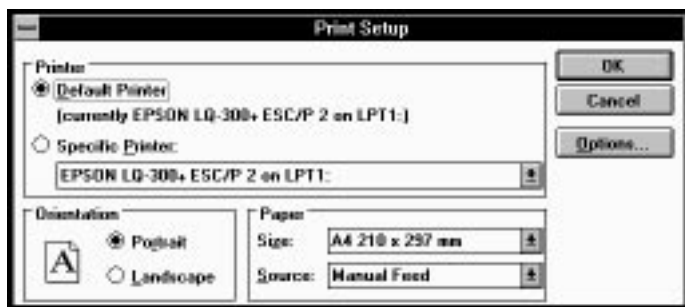
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений

Чтобы войти в драйвер принтера через Windows-приложение, выполните следующие шаги:

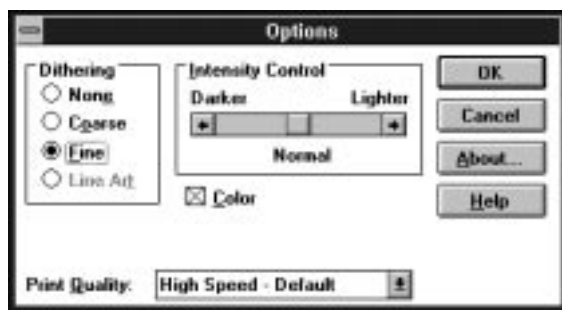
Примечание:

Эти шаги дают общее направление по входу в драйвер принтера. Конкретный путь входа в драйвер принтера может различаться в зависимости от вашего программного приложения. Подробнее см. руководство пользователя вашего программного приложения.

1. Выберите команду Print Setup (Параметры печати) или Print (Печать) в меню File (Файл) вашего приложения. Откроется диалоговое окно Print (Печать) или Print Setup (Параметры печати). Более подробную информацию об установках в этом диалоговом окне см. в подразделе “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-7.



2. Убедитесь в том, что ваш принтер выбран и затем щелкните кнопку Printer (Принтер), Setup (Настройка) или Options (Параметры). (Вам может потребоваться активизировать комбинацию из этих кнопок.) Появляется диалоговое окно Options (Параметры). Как изменять установки, см. подраздел “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-7.



Доступ к драйверу принтера через Панель управления

Для доступа к драйверу принтера через окно Control Panel (Панель управления) выполните следующие действия:

1. В окне Main (Главное) дважды щелкните значок Control Panel (Панель управления).
2. Дважды щелкните значок Printers (Принтеры). Открывается диалоговое окно Printers (Принтеры).
3. Проверьте, выделен ли ваш принтер, затем щелкните кнопку Setup (Настройка). Открывается диалоговое окно Print Setup (Параметры печати). Для доступа к большому числу установок щелкните кнопку Options (Параметры). В следующем подразделе вы узнаете, как изменять установки драйвера принтера.

3

Изменение установок драйвера принтера

Вы можете изменять установки драйвера принтера в диалоговом окне Print (Печать) [или Print Setup (Параметры печати)] либо в диалоговом окне Options (Параметры). Для просмотра доступных установок см. “Обзор установок драйвера принтера” на стр. 3-17.

После того как вы закончите вводить установки драйвера принтера, щелкните кнопку ОК, чтобы активизировать эти установки, либо нажмите кнопку Cancel (Отмена) для отмены ваших изменений.

После проверки установок драйвера вашего принтера и ввода необходимых изменений вы будете готовы печатать.

Пользование драйвером принтера в Windows 2000 и NT 4.0

Доступ к драйверу принтера возможен через ваши Windows-приложения или через меню Пуск.

Когда вы входите в драйвер принтера через Windows-приложение, то любые выполняемые вами установки будут действительны только в той прикладной программе, которой вы пользуетесь. См. ниже “Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений”. Когда вы получаете доступ к драйверу принтера через меню Пуск, задаваемые вами установки параметров будут действовать во всех ваших приложениях. См. “Доступ к драйверу принтера из меню Пуск” на стр. 3-11.

Для проверки и изменения установок драйвера принтера см. “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-12.

Примечание:

Хотя многие Windows-приложения подавляют установки, выполненные через драйвер принтера, некоторые не делают этого; поэтому вы должны проверять и подтверждать соответствие установок драйвера принтера вашим требованиям.

Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений

Чтобы войти в драйвер принтера через Windows-приложение, выполните следующие шаги.

Примечания:

- Шаги на следующей странице дают общее направление по входу в драйвер принтера. Конкретный путь входа в драйвер принтера может различаться в зависимости от вашего приложения. Подробнее см. руководство пользователя вашего приложения.

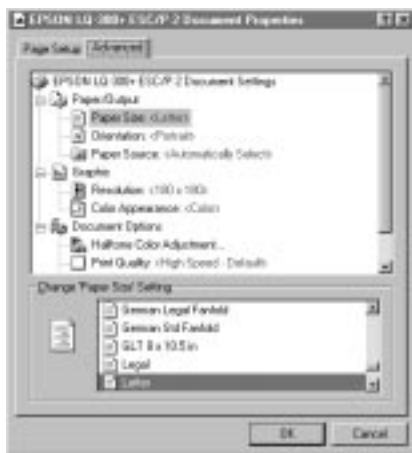
- Примеры экранов в следующем подразделе относятся к операционной системе Windows NT 4.0. По своему виду они могут отличаться от изображений на вашем мониторе, однако инструкции будут одинаковыми.
1. Выберите команду Print Setup (Параметры печати) или Print (Печать) в меню File (Файл) вашего приложения. Вам откроется диалоговое окно Print (Печать) или Print Setup (Параметры печати).



2. Убедитесь в том, что ваш принтер выбран и щелкните мышью по кнопке Printer (Принтер), Setup (Настройка), Properties (Свойства) или Options (Параметры). (Вам может потребоваться активизировать комбинацию из этих кнопок.) Появляется окно Document Properties (Свойства документа) и в нем вы открываете меню Page Setup (Параметры страницы) и Advanced (Расширенные). Эти меню содержат установки драйвера принтера.



3. Чтобы видеть конкретное меню, щелкните по его вкладке, расположенной в верхней части окна. Как изменять эти установки см. далее подраздел “Изменение установок драйвера принтера”.



Доступ к драйверу принтера из меню Пуск

Для доступа к драйверу принтера из меню Start (Пуск) выполните следующую процедуру:

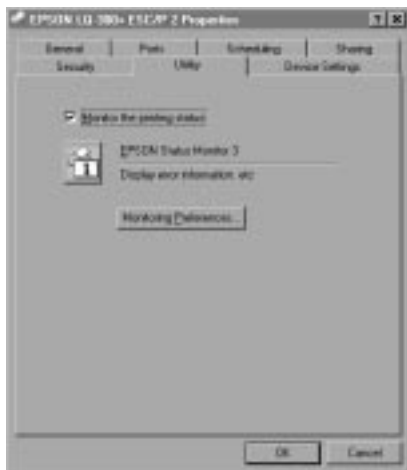
Примечание:

Примеры экранов в следующем подразделе относятся к операционной системе Windows NT 4.0. По своему виду они могут отличаться от изображений на вашем мониторе, однако инструкции будут одинаковыми.

1. Нажмите кнопку Start (Пуск), а затем укажите на позицию Settings (Параметры).
2. Щелкните Printers (Принтеры).

3. Правой клавишей мыши щелкните значок вашего принтера, а затем щелкните по позиции Document Defaults (Стандартные параметры печати). Открывается диалоговое окно Default Document Properties (Свойства документа по умолчанию), которое содержит меню Page Setup (Параметры страницы) и Advanced (Расширенные). Эти меню отображают установки драйвера принтера.

Когда вы щелкните Properties (Свойства), открывается окно программного обеспечения принтера, которое содержит меню, используемое при выполнении установок драйвера принтера.



4. Чтобы открыть конкретное меню, щелкните по соответствующей ему вкладке, расположенной в верхней части окна. Как изменять установки, см. следующий подраздел.

Изменение установок драйвера принтера

Драйвер вашего принтера имеет два меню: Page Setup (Параметры страницы) и Advanced (Расширенные), через которые вы можете изменять установки драйвера принтера. Можно также изменять установки в меню Utility (Утилита) в окне программного обеспечения принтера. Для просмотра доступных установок см. раздел “Обзор установок драйвера принтера” на стр. 3-17. Вы также можете открыть оперативную справку, щелкая правой клавишей мыши по элементам в драйвере и выбирая вопрос What’s this? (Что это такое?).

После того как вы закончите вводить установки драйвера принтера, щелкните кнопку **ОК**, чтобы активизировать эти установки, либо щелкните кнопку **Cancel** (Отмена) для отмены ваших изменений.

После того как вы проверите установки драйвера вашего принтера и при необходимости измените их, вы будете готовы к печати.

Пользование драйвером принтера в Windows NT 3.5x

3

Войти в драйвер принтера можно через ваши Windows-приложения или через окно Control Panel (Панель управления).

Когда вы входите в драйвер принтера через Windows-приложение, то любые выполняемые вами установки будут действительны только в той прикладной программе, которой вы пользуетесь. См. ниже “Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений”. Когда вы получаете доступ к драйверу принтера через окно Control Panel (Панель управления), задаваемые вами установки параметров будут действовать во всех ваших приложениях. См. “Доступ к драйверу принтера через Панель управления” на стр. 3-16.

Для проверки и изменения установок драйвера принтера см. подраздел “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-16.

Примечание:

Хотя многие Windows-приложения подавляют установки, выполненные через драйвер принтера, некоторые не делают этого; поэтому вы должны проверять и подтверждать соответствие установок драйвера принтера вашим требованиям.

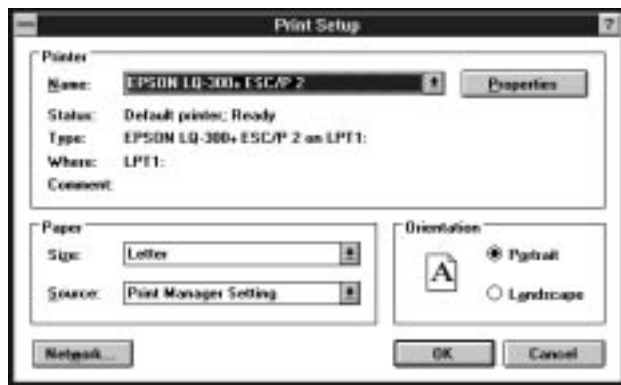
Доступ к драйверу принтера из Windows-приложений

Чтобы войти в драйвер принтера через Windows-приложение, выполните следующие шаги.

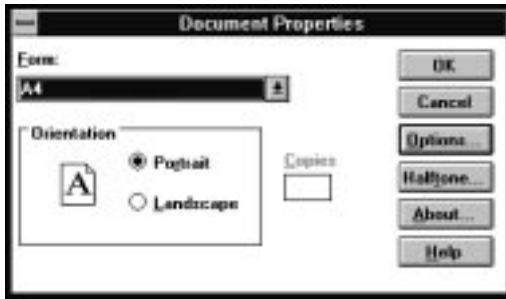
Примечание:

Эти шаги дают общее направление по входу в драйвер принтера. Конкретный путь входа в драйвер принтера может различаться в зависимости от вашего программного приложения. Подробнее см. руководство пользователя вашего программного приложения.

1. Выберите команду Print Setup (Параметры печати) или Print (Печать) в меню File (Файл) вашего приложения. Вам откроется диалоговое окно Print (Печать) или Print Setup (Параметры печати).



- Убедитесь в том, что ваш принтер выбран и щелкните мышью по кнопке Printer (Принтер), Setup (Настройка), Properties (Свойства) или Options (Параметры). (Вам может потребоваться активизировать комбинацию из этих кнопок.) Появляется диалоговое окно Document Properties (Свойства документа) и в нем содержатся установки драйвера принтера Form (Форма) и Orientation (Ориентация). Как изменять эти установки, см. подраздел “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-16.



- Щелкните кнопку Options (Параметры) или подобную ей, чтобы открыть диалоговое окно Advanced Document Properties (Расширенные свойства документа), в котором содержатся установки драйвера принтера Graphics Resolution (Графическое разрешение), Color (Цвет) и Optimizations (Оптимизации). Как изменять эти установки, см. подраздел “Изменение установок драйвера принтера” на стр. 3-16.



Доступ к драйверу принтера через Панель управления

Для доступа к драйверу принтера через окно Control Panel (Панель управления) выполните следующие действия:

1. В окне Main (Главное) дважды щелкните значок Print Manager (Диспетчер печати). Открывается диалоговое окно Print Manager (Диспетчер печати).
2. Проверьте, выделен ли ваш принтер, затем щелкните кнопку Printer (Принтер) и выберите Properties (Свойства). Открывается диалоговое окно Printer Properties (Свойства принтера).
3. Щелкните кнопку Details (Сведения), а затем Job Default (Задание по умолчанию). Вы видите диалоговое окно Document Properties (Свойства документа), в котором содержатся установки драйвера принтера Form (Форма) и Orientation (Ориентация). Как изменять эти установки, см. ниже подраздел “Изменение установок драйвера принтера”.
4. Щелкните кнопку Options (Параметры), чтобы открыть диалоговое окно Advanced Document Properties (Расширенные свойства документа), в котором содержатся установки драйвера принтера Graphics Resolution (Графическое разрешение), Color (Цвет) и Optimizations (Оптимизации). Как изменять эти установки, см. ниже подраздел “Изменение установок драйвера принтера”.

Изменение установок драйвера принтера

Вы можете изменять установки драйвера принтера в диалоговом окне Document Properties (Свойства документа) и в диалоговом окне Advanced Document Properties (Расширенные свойства документа). Для просмотра доступных установок см. раздел “Обзор установок драйвера принтера” на стр. 3-17. Чтобы открыть эти диалоговые окна, см. предыдущие подразделы по доступу к драйверу принтера.

После того как вы закончите вводить установки драйвера принтера, щелкните кнопку ОК, чтобы активизировать эти установки, либо щелкните кнопку Cancel (Отмена) для отмены ваших изменений.

После того как вы проверите установки драйвера вашего принтера и при необходимости измените их, вы будете готовы к печати.

Обзор установок драйвера принтера

В следующих таблицах приведены установки драйвера принтера в Windows. Обратите внимание на то, что каждая установка доступна во всех версиях Windows.

Установки	Описание
Paper size (Размер бумаги)	Выберите размер бумаги, которым вы хотите пользоваться. Если вы не видите размера своей бумаги, воспользуйтесь полосой прокрутки для просмотра всего списка. Если размер вашей бумаги не включен в список, щелкните кнопку Custom (Пользовательский) или User Defined Size (Размер, определяемый пользователем) и введите свой размер бумаги в появившемся диалоговом окне.
Orientation (Ориентация)	Выберите ориентацию Portrait (Книжная) или Landscape (Альбомная).
Paper Source (Источник бумаги)	Активизируйте тот источник бумаги, который вы хотите использовать.
Resolution/Graphics Resolution (Разрешение/ графическое разрешение)	Выберите требуемое разрешение для печати. Чем выше значение разрешения вы выберете, тем детальнее отпечаток вы получите; однако повышение разрешения замедляет скорость печати. В ОС Windows 3.1 эта опция доступна только через окно Панель управления.
Dithering (Размывка)	Вы можете оставить настройку Fine (Мелкая), которая является установкой режима кластерной размывки по умолчанию, или выбрать другой узор кластерной размывки в зависимости от типа требуемого отпечатка.
Intensity / Intensity Control (Яркость / Управление яркостью)	Передвигайте ползунок изменения яркости, чтобы сделать отпечаток светлее или темнее.
Print Quality (Качество печати)	Выберите параметр качества печати из списка Print quality (Качество печати). Если вы включите высокую скорость (Hi-speed), то войдете в режим двунаправленной печати, при этом скорость печати повысится. Выключение высокой скорости возвратит принтер в режим однонаправленной печати и тогда скорость печати понизится, но точность печати улучшится. При печати в режиме установок по умолчанию используются установки, хранимые в памяти принтера.
EPSON Status Monitor 3	Щелкните эту кнопку для входа в утилиту EPSON Status Monitor 3. Чтобы контролировать принтер, установите флажок Контролировать состояние печати.

3

Установки	Описание
Monitoring Preferences (Контролируемые параметры)	Щелкните эту кнопку, чтобы открыть диалоговое окно Контролируемые параметры из которого вы сможете задавать установки для утилиты EPSON Status Monitor 3.
Paper / Output (Бумага / Выход)	Проверьте установки Paper Size (Размер бумаги), Orientation (Ориентация) и Paper Source (Источник бумаги), которые вы выбрали в меню Page Setup (Параметры страницы), и при необходимости измените их. Выберите установку и затем выберите параметр в списке окна Change Setting (Изменение установки).
Halftone (Растровая передача полутонов)	Щелкните эту кнопку, чтобы установить яркость и контрастность, ввести показатель гамма для цветовой модели RGB (красный, зеленый, синий) или выполнить другие установки. Открывается диалоговое окно Halftone Color Adjustment (Регулировка растровой цветопередачи). Для более подробной информации по этому диалоговому окну щелкните кнопку Help (Справка).

Ниже представлены контролируемые параметры.

Установки	Описание
EPSON Status Monitor 3	Щелкните эту кнопку для входа в утилиту EPSON Status Monitor 3. Чтобы контролировать принтер, установите флажок Контролировать состояние печати.
Monitoring Preferences (Контролируемые параметры)	Щелкните эту кнопку, чтобы открыть диалоговое окно Контролируемые параметры, из которого вы сможете задавать установки для утилиты EPSON Status Monitor 3. Дополнительную информацию см. в подразделе "Настройка утилиты EPSON Status Monitor 3" на стр. 3-19.

Об утилите EPSON Status Monitor 3

Приложенной к вашему принтеру утилитой EPSON Status Monitor 3 можно пользоваться в операционных системах Windows Me, 98, 95, 2000 или NT 4.0. Она позволяет вам следить за состоянием принтера и предупреждает вас при появлении ошибок принтера, а также при необходимости выдает инструкции по поиску и устранению неисправностей.

Утилита EPSON Status Monitor 3 доступна только, когда:

- Принтер подключен непосредственно к главному компьютеру через параллельный порт [LPT1].
- Ваша система сконфигурирована для поддержки двусторонней связи.

Утилита EPSON Status Monitor 3 устанавливается вместе с инсталляцией драйвера принтера, как описано в гл. 1.

Примечание:

Если вы устанавливаете драйвер по команде Add Printer (Добавить принтер) в панели Printers (Принтеры) или пользуетесь способом быстрого доступа "Point and Print" ("Укажи и печатай"), утилита EPSON Status Monitor 3 может иметь сбои в работе. Чтобы пользоваться утилитой EPSON Status Monitor 3, повторно установите драйвер принтера, как описано в гл. 1, "Установка принтера".

Перед тем как начать пользоваться утилитой EPSON Status Monitor 3, прочтите файл README, записанный на диске с драйвером. Этот файл содержит новейшие сведения об утилите.

Настройка утилиты EPSON Status Monitor 3

Для установки утилиты EPSON Status Monitor 3 выполните следующую процедуру:

1. Откройте меню Utility (Утилита), как описано в разделе "Пользование драйвером принтера в Windows Me, 98 и 95" на стр. 3-2 или в разделе "Пользование драйвером принтера в Windows 2000 и NT 4.0" на стр. 3-8.

- Щелкните кнопку Monitoring Preferences (Контролируемые параметры). Открывается диалоговое окно Monitoring Preferences (Контролируемые параметры).



- В этом окне доступны следующие установки:

Выбор контролируемых параметров	Отображается состояние ВКЛ/ВЫКЛ флажка ошибочного элемента. Установите этот флажок, чтобы показывать предупреждение о выбранном типе ошибки.
Выбор значка на панели задач	Выбранный значок отображается на панели задач на экране компьютера типа РС. Пример установки показан в правом окне. Щелкая значок на панели задач, вы получаете быстрый доступ в диалоговое окно Monitoring Preferences (Контролируемые параметры).
Получение предупреждений об ошибках на принтерах общего доступа	Если этот флажок установлен, вы сможете получать предупреждения об ошибках на принтере общего доступа.
Разрешать контролировать принтер общего доступа	Когда этот флажок установлен, принтер общего доступа можно контролировать на других компьютерах типа РС.

Примечание:

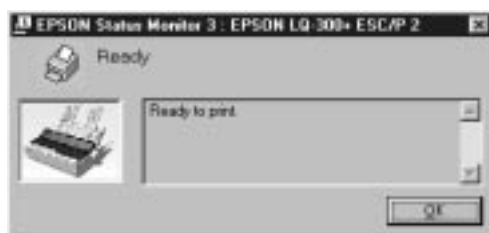
Щелкните кнопку Default (По умолчанию), чтобы вернуть все элементы к их значениям по умолчанию.

Доступ к утилите EPSON Status Monitor 3

Для доступа к утилите EPSON Status Monitor 3:

- ❑ Дважды щелкните значок в форме принтера на панели задач. Чтобы добавить значок на панель задач, воспользуйтесь меню Utility (Утилита) и выполняйте указания.
- ❑ Откройте меню Utility (Утилита), затем щелкните значок EPSON Status Monitor 3. Как открывать меню Utility (Утилита), см. “Пользование драйвером принтера в Windows Me, 98 и 95” на стр. 3-2 или “Пользование драйвером принтера в Windows 2000 и NT 4.0” на стр. 3-8.

Когда вы входите в утилиту EPSON Status Monitor 3, как описано выше, открывается следующее окно состояния принтера.



В этом окне вы сможете видеть информацию о состоянии принтера.

Пользование утилитой EPSON Remote!

Утилита EPSON Remote! позволяет вам изменять принтерные установки по умолчанию через ваш компьютер по приглашению DOS.

Установка утилиты EPSON Remote!

Выполните следующую процедуру по установке утилиты EPSON Remote!:

1. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера в CD-ROM-дисковод компьютера.
2. По DOS-приглашению введите с клавиатуры D:\SETUP. (Если вы вставили диск в дисковод с иным обозначением, а не "D", то замените эту букву другой литерой.) Затем нажмите клавишу Enter.
3. В окне Printer Model (Модель принтера) выберите название вашего принтера и нажмите клавишу Enter. В качестве каталога по умолчанию появляется C:\EPUTIL.
4. Снова нажмите клавишу Enter. На жесткий диск вашего компьютера в каталог C:\EPUTIL копируется утилита принтера EPSON Remote!.

Доступ к утилите EPSON Remote!

Когда вам потребуется доступ к утилите EPSON Remote!, введите с клавиатуры C:\PRNSET по приглашению DOS и нажмите клавишу Enter. Затем выполняйте указания с экрана, чтобы пользоваться этой утилитой. Вы также можете войти в утилиту EPSON Remote!, введя с клавиатуры C:\PANEL по приглашению DOS и нажав клавишу Enter. Способы доступа PRNSET и PANEL слегка различаются. Так, PANEL-способ открывает усеченную версию утилиты EPSON Remote!, которая содержит только наиболее часто применяемые установки.

Разрешение вопросов

Пользование индикаторами ошибок	4-2
Проблемы и их решения	4-4
Электропитание	4-4
Электропитание не поступает	4-4
Печать	4-5
Принтер не печатает	4-5
Печать бледная или неровная	4-6
В символах или графике пропущены точки	4-7
Напечатанные символы хуже ожидаемых	4-7
Принтер печатает в другом месте	4-8
Проблемы с подачей бумаги	4-8
Листы не подаются правильно	4-8
Лента не подается правильно	4-9
Дополнительное оборудование	4-11
Бумага не подается правильно загрузчиком листов	4-11
Не переключается нормально подача бумаги загрузчиком листов и толкающим трактором	4-12
Нарушена подача ленты тянущим в сочетании с толкающим трактором	4-12
Принтер не работает нормально после установки набора для цветной печати	4-13

Пользование индикаторами ошибок

Большинство причин обычных неполадок принтера можно установить по светодиодным индикаторам на панели управления. Если принтер прекратил печать и на панели управления загорелся или замигал один либо несколько индикаторов или принтер подает звуковые сигналы, воспользуйтесь следующей таблицей для диагностики и устранения проблемы. Если вы не можете устранить неполадку принтера, пользуясь рекомендациями этой таблицы, переходите к чтению следующего раздела.

Индикаторы на панели управления	Серия звуковых сигналов	Проблема Решение
<input type="checkbox"/> Pause (Пауза)	—	Приостановлена печать на принтере. Нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы возобновить печать.
	•••••	На пути проводки есть бумага из другого источника Установите рычаг освобождения бумаги обратно в соответствующее положение и нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача) для удаления бумаги с пути проводки. Затем установите рычаг в требуемое положение. При необходимости нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы погасить индикатор Pause (Пауза).
<input type="checkbox"/> Paper Out (Нет бумаги) <input type="checkbox"/> Pause (Пауза)	•••	В выбранный источник не заложена бумага. Заложите бумагу в принтер. Затем при необходимости нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы погасить индикатор Pause (Пауза).
	•••	Бумага заложена неправильно. Удалите и вновь заложите бумагу правильно. См. гл. 2, как загружать бумагу. Затем при необходимости нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы погасить индикатор Pause (Пауза).
	•••	Бумага заклинена в принтере. Выключите принтер, откройте крышку принтера, оборвите бумагу и вращением круглой ручки подачи бумаги выведите остаток бумаги из принтера.

Индикаторы на панели управления	Серия звуковых сигналов	Проблема
		Решение
<input type="checkbox"/> Paper Out (Нет бумаги) <input type="checkbox"/> Pause (Пауза)	•••	<p>Лента не оттянута в позицию парковки.</p> <p>Оторвите отпечатанный документ по поперечной просечке; затем нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). Принтер оттягивает ленту в позицию парковки. При необходимости нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы погасить индикатор Pause (Пауза).</p>
	•••	<p>Отдельный лист не выведен полностью.</p> <p>Нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы вывести лист. Затем при необходимости нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы погасить индикатор Pause (Пауза).</p>
	•••	<p>Бумага заклинена в принтере.</p> <p>Устраните заклинивание принтера бумагой, как описано на предыдущей странице.</p>
<input type="checkbox"/> Pause (Пауза)	—	<p>Перегрелась печатающая головка.</p> <p>Подождите несколько минут; принтер возобновляет печать автоматически, как только головка остынет.</p>
<input type="checkbox"/> Все индикаторы на панели управления	•••••	<p>Возникла неизвестная ошибка принтера.</p> <p>Выключите принтер и не включайте его несколько минут; затем включите принтер снова. Если неполадка сохранилась, обратитесь к дилеру.</p>

= горит; = мигает

••• = короткая серия (из трех) звуковых сигналов

••••• = длинная серия (из пяти) звуковых сигналов

Примечание:

Принтер подает однократный звуковой сигнал при нажатии на кнопку панели управления, если соответствующая функция недоступна.

Проблемы и их решения

Большинство возможных принтерных проблем имеют простые решения.

Вы можете проверить работу вашего принтера, прогнав программу автотеста. См. “Распечатка автотеста” на стр. 1-11. Если программа автотеста работает нормально, возникшая проблема, вероятно, связана с неисправностью компьютера, программного приложения или интерфейсного кабеля. Если автотест не работает, обратитесь за помощью к своему дилеру или к квалифицированному мастеру по техническому обслуживанию принтеров.

Примечание:

Опытный пользователь или программист может распечатать шестнадцатеричный дамп, чтобы отсечь неполадки связи принтера с компьютером. Чтобы распечатать шестнадцатеричный дамп, придержите нажатыми кнопки Load/Eject (Загрузка/Выдача) и LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы) при включении принтера. Затем пошлите принтеру данные с компьютера. Принтер печатает все получаемые коды в шестнадцатеричном формате.

Электропитание

Электропитание не поступает

Индикаторы на панели управления не загораются.

Вилка сетевого шнура в розетку вставлена неправильно. Проверьте, плотно ли вставлена вилка сетевого шнура в электрическую розетку.

Электрическая розетка не работает. Если электрическая розетка управляется настенным выключателем или автоматическим таймером, используйте другую розетку.

Вставьте в розетку вилку от другого электроприбора, например от настольной лампы, чтобы определить, исправна ли ваша розетка.

Индикаторы на панели управления загораются на короткое время, а затем гаснут. Индикаторы больше не загораются при повторном включении электропитания.

Номинальное напряжение принтера не соответствует напряжению на контактах вашей электрической розетки. Проверьте соответствие напряжений принтера и розетки. Если напряжения не соответствуют, немедленно выньте вилку сетевого шнура из розетки и обратитесь к своему торговому агенту. Больше не вставляйте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.

Печать

Принтер не печатает

Индикатор PAUSE (Пауза) не горит, однако принтер ничего не печатает.

Программное обеспечение установлено неправильно. Проверьте установку программного обеспечения для вашего принтера, как описано в разделе “Установка программного обеспечения принтера” на стр. 1-19. Проверьте принтерные установки в программном обеспечении.

Интерфейсный кабель не отвечает техническим характеристикам принтера или компьютера. Проверьте сочленение обоих концов интерфейсного кабеля в разъемах. Убедитесь в том, что интерфейсный кабель отвечает техническим характеристикам принтера и компьютера.

Индикатор Paper Out (Нет бумаги) горит и принтер подает три звуковых сигнала.

В принтере закончилась бумага. Заложите бумагу в принтер.

Принтер издает шум, как при печати, но ничего не печатает.

Ленточный картридж установлен неправильно. См. “Установка или замена ленточного картриджа” на стр. 1-9.

Износилась красящая лента. Замените ленточный картридж.

Принтер издает странный шум, подает пять звуковых сигналов и резко останавливается.

Заклинена бумага или красящая лента. Выключите принтер и проверьте, нет ли заклинивания бумаги, красящей ленты или другой неполадки.

Принтер перегрелся. Дайте принтеру остыть. Затем попытайтесь печатать вновь. Если принтер по-прежнему не печатает правильно, обратитесь за помощью к своему дилеру.

Принтер подает пять звуковых сигналов и загорается индикатор PAUSE (Пауза).

Возникла ошибка. Выключите принтер, а затем включите его вновь. Если индикатор PAUSE (Пауза) горит по-прежнему, проверьте, нет ли заклинивания бумаги или красящей ленты. При отсутствии заклинивания обратитесь за помощью к своему дилеру или к квалифицированному мастеру по техническому обслуживанию принтеров. (Если ошибка возникает, когда вы переключаете режимы печати на листах и на перфорированной ленте, проверьте, находится ли рычаг освобождения бумаги в правильном положении.)

Печать бледная или неровная

У части напечатанных символов нижний край отсутствует.

Красящая лента установлена неправильно. См. “Установка или замена ленточного картриджа” на стр. 1-9.

Отпечаток бледный.

Красящая лента изношена. Замените ленточный картридж, как описано в подразделе “Установка или замена ленточного картриджа” на стр. 1-9.

В символах или графике пропущены точки

В отпечатке отсутствуют строки точек.

Повреждена печатающая головка. Прекратите печать и обратитесь к своему дилеру за заменой печатающей головки.

В некоторых местах отсутствуют точки.

Либо красящая лента имеет большую слабину, либо она вышла из зацепления. Установите заново ленточный картридж, как описано в подразделе “Установка или замена ленточного картриджа” на стр. 1-9.

4

Напечатанные символы хуже ожидаемых

Не печатаются гарнитуры шрифтов или символы, которые вы посылаете принтеру программно.

Программное обеспечение не отконфигурировано правильно. Проверьте, чтобы программное обеспечение для вашего принтера было отконфигурировано правильно на вашем компьютере. Об указании см. гл. 3, “Пользование программным обеспечением принтера”.

Шрифт, выбранный на панели управления, не печатается.

Ваше программное обеспечение подавляет установки, задаваемые на панели управления принтера. Проверьте установку шрифта в вашем программном приложении.

Принтер печатает в другом месте

Печать начинается слишком высоко или слишком низко на странице либо окончание страницы печатается вверх следующей странице.

Неправильно заданы установки параметров в вашем программном приложении. Проверьте, правильно ли заданы поля или позиция начала печати в вашем программном приложении.

Длина страницы не соответствует длине бумаги.

Неправильно задана длина страницы в вашем программном приложении. Проверьте, правильно ли задана длина страницы в вашем программном приложении, и при необходимости отрегулируйте ее.

Если вы печатаете на перфорированной ленте, измените длину страницы в режиме Установки принтера. См. “Установка и использование дополнительного оборудования” на стр. 2-34.

В отпечатке имеются регулярные пропуски.

Задан однодюймовый прогон через поперечную просечку. Выключите прогон через поперечную просечку в режиме Установки по умолчанию. См. “Установка и использование дополнительного оборудования” на стр. 2-34.

Проблемы с подачей бумаги

Листы не подаются правильно

Бумага не подается.

В принтере оставлена перфорированная лента. Удалите перфорированную ленту из принтера. Установите рычаг освобождения бумаги в положение для печати на листах. Вставьте новый лист бумаги.

Сдвиньте лист слегка влево.

Листы подаются с перекосом или бумага заклинивается.

Бумага подается неверно или бумага неправильного типа. Выключите принтер и вытяните бумагу. Вставьте новый лист прямо на бумагонаправляющую панель. Убедитесь в том, что вы используете бумагу правильного типа. См. характеристики бумаги в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.

Листы не выводятся полностью из принтера.

Пользуйтесь кнопкой LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы) для вывода отпечатанной страницы.

Листы слишком длинные. Пользуйтесь листами, длина которых не превышает заданный размер. См. характеристики бумаги в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.

4

Лента не подается правильно

Трактор не подает перфорированную ленту.

Рычаг освобождения бумаги установлен в неправильное положение. Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги был передвинут вперед в положение для печати на ленте. Если нет, выключите принтер, передвиньте рычаг и вновь включите принтер.

Боковая перфорация ленты сошла с зубьев звездочек трактора. Вновь заправьте перфорированную ленту в трактор.

Лента подается с перекосом или бумага заклинивается.

Стопка сфальцованной перфорированной ленты положена так, что лента не подается прямо. Проверьте, чтобы на пути подачи ленты не было препятствий.

Проверьте, чтобы стопка сфальцованной перфорированной ленты лежала не далее 1 метра от принтера.

Убедитесь в том, что крышка принтера закрыта.

Проверьте, правильно ли расположены краевые направляющие. Установите краевые направляющие у ромбовидных меток.

Проверьте, чтобы перфорация по бокам ленты совпала одна с другой. Также проверьте, чтобы узлы звездочек были зафиксированы, а их крышки закрыты.

Убедитесь в том, что размер и толщина перфорированной ленты не выходят за допустимые пределы. См. характеристики бумаги в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.

При печати на многокопийных формах, скрепленных боковой отбортовкой, копии могут не совмещаться с оригиналом. В этом случае поднимите бумагонаправляющую панель, чтобы повысить точность расположения позиции печати.

Лента не выводится правильно из принтера.

Страница слишком длинная. Оборвите чистую ленту на входе в принтер и выведите остаток ленты из принтера. Пользуйтесь только такой сфальцованной перфорированной лентой, длина страниц у которой не выходит за допустимые пределы. См. характеристики бумаги в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.

Когда вы переключаете режимы печати на листах и на ленте, принтер подает пять звуковых сигналов и загорается индикатор PAUSE (Пауза).

Вы, вероятно, попытались изменить положение рычага освобождения бумаги, когда в принтере оставалась бумага. Верните рычаг освобождения бумаги в предыдущее положение и выведите бумагу. После этого измените установку рычага освобождения бумаги.

Дополнительное оборудование

Бумага не подается правильно загрузчиком листов

Бумага не подается.

Загрузчик листов неправильно установлен на принтере. Вновь установите загрузчик листов, как описано в подразделе “Загрузчик листов” на стр. 2-34.

Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги был отодвинут назад в положение для печати на листах.

Вы заложили слишком много листов в лоток загрузчика листов.

Бумага заклинена у печатающей головки. Проверьте, нет ли заклинивания бумаги.

Проверьте, правильно ли расположены краевые направляющие. Установите краевые направляющие у ромбовидных меток.

В лотке остался всего один лист бумаги. Добавьте бумаги в лоток загрузчика листов.

Одновременно подается два или более листов.

Вы заложили в лоток загрузчика слишком много листов.

Вы забыли раздвинуть стопку бумаги веером перед закладкой в лоток. Выньте бумагу из лотка и раздвиньте ее для устранения слипания листов.

Бумага подается с перекосом.

Бумага старая или имеет складки. Пользуйтесь только новыми и чистыми листами бумаги.

На выходном лотке скопилось слишком много отпечатанных листов.

Проверьте, чтобы направляющие были установлены правильно и чтобы ваша бумага имела правильные размеры и качество. См. характеристики бумаги в разделе “Технические характеристики принтера” на стр. А-4.

Одна страница текста из вашего документа распечатывается на двух страницах.

Неправильно заданы установки параметров в вашем программном приложении. Убедитесь в том, что установка длины страницы и установка числа строк на странице в вашем программном приложении правильные.

Не переключается нормально подача бумаги загрузчиком листов и толкающим трактором

Бумага требуемого типа не загружается.

Рычаг освобождения бумаги установлен неправильно. Подайте рычаг вперед для загрузки перфорированной ленты или отодвиньте его назад для загрузки листов.

Нарушена подача ленты тянущим в сочетании с толкающим трактором

Бумага подается с перекосом или заклинивается.

Звездочки тянущего трактора и толкающего трактора не выровнены друг с другом. При одновременном использовании обоих тракторов обращайтесь внимание на соосную продольную установку зубьев звездочек.

Лента имеет слишком большую слабину. Отрегулируйте расположение звездочек, чтобы убрать поперечную слабину ленты. Устраните продольную слабину ленты вращением круглой ручки подачи бумаги.

Лента стопорится между направляющими. Обратите внимание на то, чтобы бумагонаправляющая панель была расположена над лентой, а краевые направляющие раздвинуты правильно.

Принтер не работает нормально после установки набора для цветной печати

Не загораются индикаторы на панели управления принтера.

Установили ли вы на принтере узел электродвигателя из набора для цветной печати? Выполните указания из подраздела “Набор для цветной печати” на стр. 2-42.

Не печатается требуемый цвет или определенные символы.

Ваше программное приложение не настроено правильно для цветной печати. Воспользуйтесь процедурой настройки (или установки) программы для проверки настройки принтера и при необходимости отрегулируйте ее. Если ваше программное приложение может посылать управляющие коды, выберите цвет по команде ESC r. (См. “Списки команд” на стр. A-16.)

Ленточный картридж установлен неправильно. См. гл. 1, “Установка принтера”.

4

Дополнение А

Чистка принтера	A-2
Перевозка принтера	A-3
Технические характеристики принтера	A-4
Механические характеристики	A-4
Электронные характеристики	A-6
Электротехнические характеристики	A-8
Окружающие условия	A-8
Бумага	A-8
Область печати	A-12
Выравнивание бумаги	A-15
Соответствие международным стандартам и нормам	A-15
Списки команд	A-16
Управляющие коды EPSON ESC/P2	A-16
Управляющие коды эмуляции IBM 2390 Plus	A-17
Обращение за помощью в Службу технической поддержки пользователей	A-18



Чистка принтера

Чтобы принтер работал нормально, его надо тщательно чистить несколько раз в году.

Соблюдайте следующие правила при чистке вашего принтера:

1. Удалите всю бумагу из принтера. Выключите принтер.
2. Снимите бумагонаправляющую панель. Если на принтере установлен дополнительный трактор или загрузчик листов, снимите его.
3. Очистите мягкой щеткой наружные поверхности корпуса и бумагонаправляющую панель от пыли и грязи.
4. Сильно загрязненный корпус снаружи и бумагонаправляющую панель протрите мягкой и чистой салфеткой, увлажненной слабым раствором “мягкого” моющего средства в воде. Держите крышку принтера закрытой, чтобы вода не попала внутрь принтера.



Предостережения:

- Никогда не применяйте для чистки принтера спиртов и разбавителей красок, так как они могут повредить и корпус, и другие детали принтера.*
- Вода не должна попадать внутрь на механизм и компоненты электросхемы.*
- Не пользуйтесь жесткими щетками и абразивными терками.*
- Не обливайте внутренние детали смазочными маслами; плохое масло может повредить печатающий механизм. Советуйтесь со своим дилером от фирмы EPSON о необходимости смазывания принтера.*

Перевозка принтера

При необходимости перевозки принтера тщательно упакуйте его с использованием оригинальных коробки, защитных и упаковочных материалов, соблюдая следующую инструкцию:



Предупреждение:

Чтобы снять ленточный картридж, вам придется сдвинуть печатающую головку рукой. Если принтер только что печатал, его печатающая головка может быть горячей. Дайте головке остыть в течение нескольких минут, прежде чем вы прикаснетесь к ней.

1. Удалите из принтера всю бумагу. Выключите принтер.
2. Выньте вилку сетевого шнура из розетки; затем отсоедините интерфейсный кабель от принтера.
3. Прикрепите бумагонаправляющую панель.
4. Если на принтере установлен тянущий трактор, снимите его. Если установлено дополнительное оборудование, снимите его и упакуйте в оригинальные упаковочные коробки.
5. Убедитесь в том, что печатающая головка не горячая. После этого снимите ленточный картридж, как описано в гл. 1, “Установка принтера”.
6. Трактор из стандартной комплектации принтера должен быть установлен на толкающую позицию.
7. Упакуйте принтер, ленточный картридж, бумагонаправляющую панель и сетевой шнур в оригинальные упаковочные материалы и уложите в оригинальную транспортную коробку принтера.

A

Технические характеристики принтера

Механические характеристики

Способ печати:	Ударно-матричный, 24 иглами	
Скорость печати:	Высокая, черновая	300 cps при 10 cpi
		Draft 225 cps при 10 cpi 270 cps при 12 cpi 337 cps при 15 cpi
	Draft, сжатым	192 cps при 17 cpi 225 cps при 20 cpi
		LQ 75 cps при 10 cpi 90 cps при 12 cpi 112 cps при 15 cpi
	LQ, сжатым	128 cps при 17 cpi 150 cps при 20 cpi
	Направление печати:	Задана двунаправленная печать текста и графики с логическим поиском границы. Можно выбрать однонаправленную печать текста или графики по командам из программного приложения.
Межстрочный интервал:	1/6 дюйма или программируемый с приращениями по 1/360 дюйма	
Число символов на строку:	80 символов (при шаге 10 cpi)	
Разрешение:	Макс. 360 × 360 dpi	
Способы подачи бумаги:	Фрикционный (с верхним вводом бумаги)	
	Толкающим трактором (с задним вводом бумаги)	
	Тянущим трактором (с нижним или задним вводом бумаги)	
	Толкающим и тянущим (дополнительным) трактором	
Скорость подачи бумаги:	Непрерывная	92 мм/с
	Прерывистая	53 мс/строка при межстрочном интервале 1/6 дюйма

Цветная печать (дополнительная):	Способ Цвета ленты	Со сдвигом красящей ленты Черный, пурпурный, голубой и желтый
Ресурс по печати:	Общий ресурс принтера Ресурс печатающей головки	12 млн. строк (исключая печатающую головку) MTBF 6000 PPH (коэф. заполнения 25%) Черная лента: 200 млн. ударов на иглу Цветная лента: 100 млн. ударов на иглу
Габариты и вес:	Высота: Ширина: Глубина:	159 мм 366 мм 275 мм (без круглой ручки, бумагонаправляющей панели и рычага освобождения бумаги)
	Вес:	Примерно 4,4 кг
Красящая лента:	Картридж с черной лентой (#7753) Картридж с цветной лентой (S015077) Картридж с пленочной черной лентой (#7768) Ресурс черной ленты Ресурс цветной ленты: черной голубой пурпурной желтой Ресурс пленочной ленты:	2 млн. символов 1 млн. символов 0,7 млн. символов 0,7 млн. символов 0,5 млн. символов 0,2 млн. символов
	(LQ, 10 cpi, 48 точек на символ)	
Акустический шум:	Примерно 49 dB (A) (по стандарту ISO 7779)	

Электронные характеристики

Интерфейсы:	В стандартной комплектации один двунаправленный 8-разрядный параллельный интерфейс с поддержкой полубайтового режима IEEE 1284 и один последовательный интерфейс EIA-232D	
Буфер памяти:	32 Кбайт	
Встроенные шрифты:	<i>Растровые шрифты:</i>	
	EPSON Draft	10, 12, 15 cpi
	EPSON Roman	10, 12, 15 cpi
	EPSON Sans Serif	10, 12, 15 cpi и пропорциональный
	EPSON Courier	10, 12, 15 cpi и пропорциональный
	EPSON Prestige	10, 12 cpi
	EPSON Script	10 cpi
	EPSON OCR-B	10 cpi
	EPSON Orator	10 cpi
	EPSON Orator-S	10 cpi
	EPSON Script C	пропорциональный
	<i>Масштабируемые шрифты:</i>	
	EPSON Roman	10,5, 8-32 пункта (через 2 пункта)
	EPSON Sans Serif	10,5, 8-32 пункта (через 2 пункта)
	EPSON Roman T	10,5, 8-32 пункта (через 2 пункта)
	EPSON Sans Serif H	10,5, 8-32 пункта (через 2 пункта)
	<i>Шрифты штрихового кода:</i>	
	EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UICP-A, UICP-E, Code 39, Code 128, POSTNET	

Таблицы
символов:

Одна таблица курсива и 12 таблиц графических
символов:

Таблица курсива (Italic),
PC 437 (US, Standard Europe),
PC 850 (Multilingual),
PC 860 (Portuguese),
PC 861 (Icelandic), PC 865 Nordic),
PC 863 (French-Canadian),
BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1,
Roman 8, PC 858, ISO 8859-15,

Следующие 23 таблицы графических символов
также доступны в отдельных странах:

PC 437 Greek,
PC 852 (Eastern Europe),
PC 853 (Turkish), PC 855 (Cyrillic),
PC 857 (Turkish), PC 866 (Russian),
PC 864 (Arabic), PC 869 (Greek),
MAZOWIA (Poland),
Code MJK (CSFR),
ISO 8859-7 (Latin/Greek),
ISO Latin 1T (Turkish),
Bulgaria (Bulgarian),
PC 774 (LST 1283: 1993),
Estonia (Estonian),
PC 771 (Lithuanian), ISO 8859-2,
PC 866 LAT. (Latvian),
PC 866UKR (Ukrainian),
PC APTEC (Arabic), PC 708 (Arabic),
PC 720 (Arabic), PC AR864 (Arabic)

Наборы символов:

14 международных наборов символов и один
юридический (Legal) набор символов:

USA, France, Germany, UK, Denmark I,
Sweden, Italy, Spain I
Japan, Norway, Denmark II, Spain II,
Latin America, Korea, Legal

Последние 7 наборов можно выбирать только
по команде ESC R.

A

Электротехнические характеристики

Параметр	Модель на 120 В	Модель на 220–240 В
Напряжение на входе	От 99 до 132 В	От 198 до 264 В
Номинальная частота	От 50 до 60 Гц	
Допустимая частота	От 49,5 до 60,5 Гц	
Рабочий ток	0,6 А (макс. 1,4 А в зависимости от типа символов)	0,3 А (макс. 0,7 А в зависимости от типа символов)
Потребляемая мощность	Примерно 20 Вт (ISO/IEC 10561 letter pattern)	

Примечание:

Проверьте соответствие номинального напряжения принтера, указанного в табличке на корпусе сзади, напряжению вашей сети.

Окружающие условия

Состояние принтера	Температура воздуха	Влажность воздуха (без конденсата на деталях)
Работа	+5 ... +35°C	10% ... 80% (относительная)
Хранение	-30 ... +60°C	0% ... 85% (относительная)

Бумага

Примечания:

- Используйте вторичную писчую бумагу, конверты и листовые многокопийные формы только при нормальной температуре и влажности воздуха:

Температура 15 °C ... 25°C

Влажность воздуха 30% ... 60% (относительная)

- Не загружайте бумагу с загибами, морщинами и другими дефектами.

Обычные листы: ввод с бумагонаправляющей панели и загрузчиком листов

Ширина	Бумагонаправляющая панель:
	От 100 до 257 мм
	Загрузчик листов:
	От 182 до 216 мм
Длина	Бумагонаправляющая панель:
	От 100 до 364 мм
	Загрузчик листов:
	От 257 до 356 мм
Толщина	Бумагонаправляющая панель:
	От 0,065 до 0,14 мм
	Загрузчик листов:
	От 0,065 до 0,14 мм
Плотность	Бумагонаправляющая панель:
	От 52 до 90 г/м ²
	Загрузчик листов:
	От 64 до 90 г/м ²

Листовые многокопийные формы: ввод с бумагонаправляющей панели

Ширина	От 100 до 257 мм
Длина	От 100 до 364 мм
Число копий:	1 оригинал + до 3 копий
Толщина	От 0,12 до 0,32 мм
Плотность	От 40 до 58 г/м ²
Склейка блока	Сплошным швом по верхней кромке

Конверты: ввод с бумагонаправляющей панели

Размеры	№ 6: 165 × 92 мм № 10: 241 × 105 мм
Толщина	От 0,16 до 0,52 мм
Плотность	От 45 до 90 г/м ²

Перфорированная лента (простая и многослойная): ввод сзади и снизу

Ширина ленты	От 101,6 до 254,0 мм
Длина страницы	От 101,6 до 558,8 мм
Число копий:	1 оригинал + до 3 копий
Толщина	В области печати от 0,065 до 0,32 мм
По краям до 0,9 мм	
Плотность (простой)	От 52 до 82 г/м ²
Плотность (одного листа многослойной)	От 40 до 58 г/м ²
Скрепление слоев	Точечной склейкой или отбортовкой с обеих сторон

Этикетки: ввод снизу

Размеры этикетки	23,8 × 63,5 мм (минимальные) минимальный радиус закругления углов 2,5 мм
Ширина листа основы	От 101,6 до 254 мм
Длина листа основы (одна страница)	От 101,6 до 558,8 мм
Толщина листа основы	От 0,07 до 0,09 мм
Общая толщина	От 0,16 до 0,19 мм
Плотность этикетки	64 г/м ²

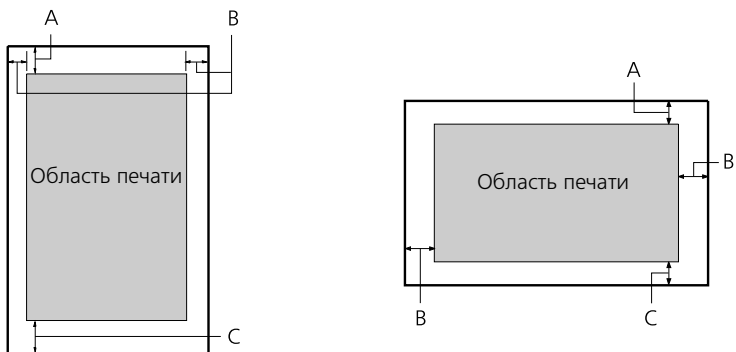
Рулонная бумага: задний ввод с дополнительным держателем

Ширина	216 ± 3 мм
Толщина	От 0,07 до 0,09 мм
Плотность	От 52 до 82 г/м ²

A

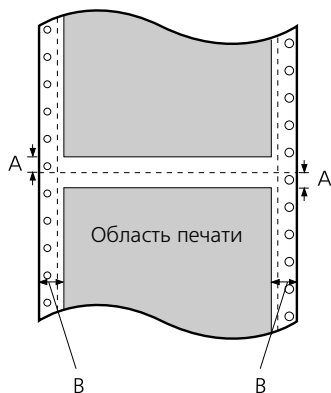
Область печати

Листы и конверты:



- A Минимальный размер верхнего поля 4,2 мм.
- B Минимальный размер левого и правого поля равен 3,0 мм у каждого.
Максимальная ширина бумаги 257 мм и максимальная ширина области печати 203,2 мм.
У листов шире 209,2 мм боковые поля увеличиваются пропорционально ширине бумаги.
- C Минимальный размер нижнего поля 4,2 мм.

Перфорированная лента:



- A Минимальный размер верхнего и нижнего полей выше и ниже поперечной просечки равен 4,2 мм каждого.
- B Минимальный размер левого и правого полей равен 13,0 мм каждого.
Максимальная ширина бумаги 254 мм и максимальная ширина области печати 203,2 мм.
У ленты шире 229,2 мм боковые поля увеличиваются пропорционально ширине бумаги.

A

Рулонная бумага:

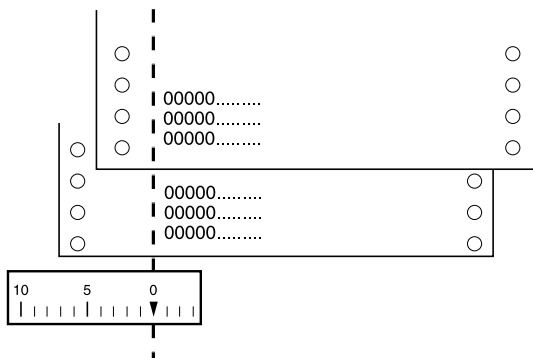


А Минимальный размер верхнего поля 4,2 мм.

В Минимальный размер левого поля 3,0 мм.
Минимальный размер правого поля 3,0 мм.
Максимальная ширина области печати 203,2 мм.

Выравнивание бумаги

Печать начинается у отметки “0” на шкале. Непечатаемая область находится влево от отметки “0”.



Соответствие международным стандартам и нормам

Европейская модель:

Low Voltage Directive 73/23/EEC

EN 60950

EMC Directive 89/336/EEC

EN 55022, Class B

EN 55024

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Австралийская модель:

ЭМИ

AS/NZS 3548, класс B

Списки команд

Ваш принтер поддерживает представленные ниже управляющие коды EPSON ESC/P2 и управляющие коды эмуляции принтера IBM 2390 Plus.

Управляющие коды EPSON ESC/P2

Выбор в вашем программном обеспечении управляющего принтерного кода EPSON ESC/P2 позволит вам пользоваться большинством продвинутых современных шрифтов и графических режимов.

Общие операции:

ESC@, ESC U, ESC EM

Подача бумаги:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +, CR

Формат страницы:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC 1, ESC (c, ESC N, ESC O

Перемещение позиции печати:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Выбор шрифта:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p,
ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Расширение шрифтов:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T,
ESC S, ESC -, ESC (-, ESC q

Интервалы:

ESC Spase, ESC c, ESC (U

Управление символами:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC ;, ESC 6, ESC 7, ESC (^

Растровое представление изображения:

ESC *

Штриховой код:
ESC (B

Цветная печать
ESC r

Управляющие коды эмуляции IBM 2390 Plus

Этот принтер эмулирует печатающее устройство IBM Proprinter с перечисленными ниже командами. См. также руководство пользователя IBM 2390 Plus.

Общие операции:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U,
ESC [F

Подача бумаги:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2,
ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR, ESC]

Формат страницы:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Перемещение позиции печати:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Выбор шрифта:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Расширение шрифтов:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H,
ESC T, ESC S, ESC -, ESC _, ESC [-

Интервалы:

BS, SP, ESC [\

Управление символами:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

A

Растровое представление изображения:
ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

* Альтернативный графический режим.

Штриховый код:
ESC [f, ESC [p

Загрузка:
Команда загрузки отсутствует.

Обращение за помощью в Службу технической поддержки пользователей

Если ваш принтер EPSON не работает нормально и вы не можете решить проблему, руководствуясь информацией по поиску и устранению неисправностей, изложенной в технической документации по вашему принтеру, обратитесь за помощью в Службу технической поддержки пользователей или к дилеру, через которого вы приобрели принтер.

Работники Службы технической поддержки пользователей смогут оказать вам помощь гораздо быстрее, если вы сообщите им следующие сведения:

- Серийный (заводской) номер вашего принтера (Этикетка с серийным номером вашего принтера обычно находится на задней стенке его корпуса.)
- Модель принтера
- Версия программного обеспечения принтера (Щелкните About (О системе), Version Info или аналогичную кнопку в программном обеспечении принтера)
- Марка и модель вашего компьютера
- Название и версия операционной системы вашего компьютера
- Названия и версии программных приложений, которыми вы обычно пользуетесь при работе на своем принтере

Служба оперативной поддержки пользователей

Вам помогут решить любую возникшую проблему специалисты Службы оперативной поддержки пользователей по телефонам (095) 737-7588 и (095) 737-3788.

Московское представительство *Seiko Epson Corporation*
129110, Москва, ул. Щепкина, 42, корп. 2а, Деловой центр “Чайка-Плаза”

Телефон: (095) 777-0356

Факс: (095) 777-0357

A

Предметный указатель

А

Автотест, 1-11-14

Автовозврат каретки, 2-8

Автоперевод строки, 2-5

Автоотрыв, 2-5

Альтернативный графический режим (A.G.M.), 2-9

Б

Бумага:

 Выравнивание, А-15

 Характеристики, А-8-11

В

Время ожидания:

 в автоматическом режиме интерфейса, 2-7

 в режиме ручной подачи, 2-9

Д

Двунаправленная (Bi-d) печать. См. Направление печати

Держатель рулонной бумаги, 2-40-41

Длина

 страницы для трактора, 2-5

 элемента данных, 2-7

Дополнительное оборудование:

 Загрузчик листов, 2-34-38

 Держатель рулонной бумаги, 2-40-41

 Набор для цветной печати, 2-42-45

 Тянуший трактор, 2-38-39

Драйвер принтера:

 Доступ из:

 Windows 2000 или NT 4.0, 3-8-12

 Windows 3.1, 3-5-7

 Windows Me, 98 или 95, 3-2-4

 Windows NT 3.5x, 3-14-16

Установка в:

DOS, 1-23

Windows 2000 или NT 4.0, 1-20-21

Windows 3.1, 1-21-22

Windows Me, 98 или 95, 1-20-21

Windows NT 3.5x, 1-21-22

Установки, 3-17-18

З

Загрузчик листов, 2-34-38

Звуковой сигнал, 2-9

И

Индикация ошибок, 4-2-3

Интерфейсный режим, 2-6

К

Кнопки. См. Панель управления

Конверты:

Печать, 2-33

Характеристики, А-10

Л

Ленточный картридж, 1-9-11, А-5

Листы:

Печать, 2-28-29

Характеристики, А-9

М

Международные наборы символов, А-7:

для таблицы курсива, 2-8

Микрорегулировка, 2-23-28

Многокопийные формы:

Печать, 2-31

Характеристики, А-9-10

Н

Направление печати, 2-6

О

Область печати, А-12-14

Однонаправленная (Uni-d) печать. См. Направление печати

Отрыв, 2-25-28:

автоматический, 2-5, 2-26

Кнопка, 2-26

Регулировка, 2-26-28

П

Пакетный режим, 2-8

Панель управления, 2-2, 4-2

Параллельный интерфейсный двунаправленный режим, 2-7

Перевозка принтера, А-3

Перечеркнутый ноль, 2-6

Перфорированная лента:

Печать, 2-11-29

Характеристики, А-10

Поддержка пользователей, А-18

Прогон через поперечную просечку, 2-5

Программное обеспечение принтера:

Установка, 1-19-23

Установки по умолчанию, 2-3-11

Р

Распаковка принтера, 1-2-3

Регулировка:

позиции печати, 2-23-25

позиции отрыва на кромке, 2-26-28

рычага толщины бумаги, 2-30

Рулонная бумага:

Печать, 2-40-41

Установка по умолчанию, 2-9

Характеристики, А-11

Рычаг толщины бумаги, 2-30

С

Световые индикаторы. См. Панель управления

Связь с EPSON, А-18

Скоростная черновая печать, 2-6

Скорость передачи данных, 2-7

Т

Таблицы символов:

Список, А-7

Установка, 2-2, 2-8

Техническая поддержка пользователей, А-18

У

Удаление отпечатанного документа из толкающего трактора, 2-16-17

Указания по технике безопасности, 2

Управляющие коды ESC/P2, А-16-17

Установки по умолчанию:

Изменение, 2-9-11

Список, 2-3-4

Утилита:

EPSON Remote!, 1-19, 3-22

EPSON Status Monitor 3, 1-19, 3-19-21

Х

Характеристики:

Бумага, А-8-11

встроенного шрифта, А-6

Выравнивание бумаги, А-15

Международные наборы символов, А-7

механические, А-4-5

Область печати, А-12-14

Окружающие условия, А-8

Списки команд ESC/P2, А-16-17

Списки команд эмуляции IBM 2390 Plus, А-17-18

Таблицы символов, А-7

электротехнические, А-8

Ч

Четность, 2-7

Чистка принтера, А-2

Ш

Шаг, 2-8

Шрифт, 2-8:

Выбор встроенного шрифта, 2-2, 2-8

Список встроенного шрифта, А-6

Э

Электротехнические характеристики, А-8

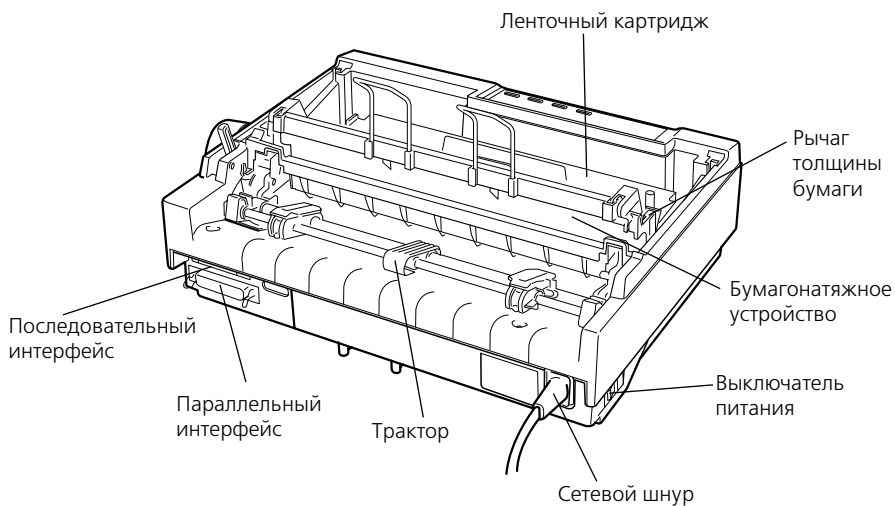
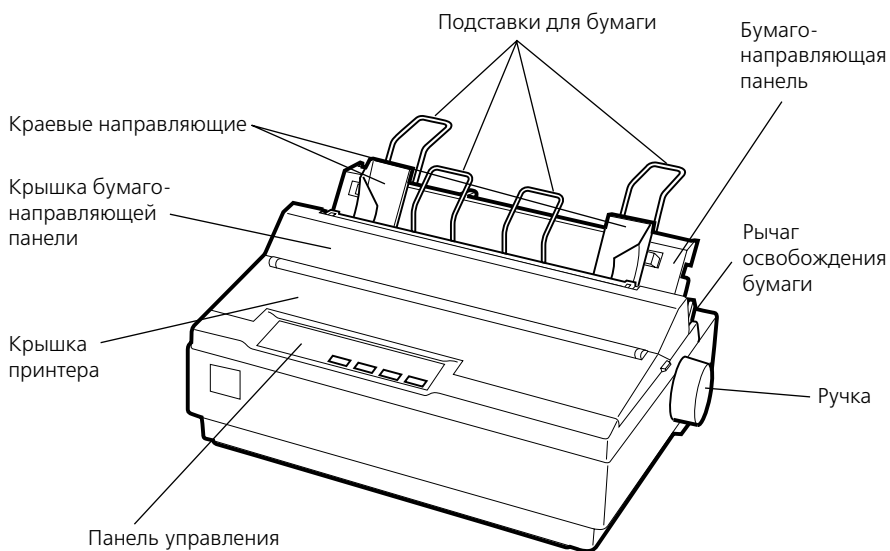
Эмуляция IBM 2390 Plus, А-17-18

Этикетки:

Печать, 2-31-32

Характеристики, А-11

Детали и узлы принтера



EPSON

**24-Игольчатый
Матричный Принтер**

LQ-300+

Руководство пользователя